

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

ofredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Herdenking in Berlijn

BERLIJN. — In West- en Oost-Berlijn is gisteren het feit herdacht dat de Duitsers tien jaar geleden begonnen zijn met de bouw van de muur in Berlijn. Tijdens een plechtigheid bij het monument voor „de slachtoffers van het nazisme“ drong burgemeester Klaus Schuetz van West-Berlijn erop aan dat de Duitsers niet op te geven om de scheiding minder zwaar te maken. Hij werd bijgestaan door Lorenz, voorzitter van de afdeling West-Berlijn van de Westduitse christen-democratische partij, verklaarde dat elke ontspanningspolitiek gericht op opheffing van de grens door Berlijn en Duitsland waaraan zoveel belang wordt gehecht, niet kan slagen.

De delegaties legden kransen neer bij de houten kruisen en andere tekenen die zijn geplaatst op die plekken bij de muur waar Oostduitsers pogingen om naar het westen te vluchten met hun leven hebben moeten betalen. Oost-Berlijn werd een grote parade van paramilitaire eenheden gehouden. Amnesty International zond vanuit Londen een telegram aan de Duitse leiders, waarin instemming wordt betuigd met de vrijlating van de Duitse gevangenen die om hun overtuiging zijn gearresteerd en in Duitsland met de herdenking van de bouw van de muur in Berlijn verzocht om de vrijlating van gevangenen die wegens een poging tot overschreiding veroordeeld zijn.

De rzoek naar kleine gas flessen

WILLEMSTAD. — De technische dienst van de brandweer gaat een onderzoek instellen naar kleine gas flessen, z.g. „cash and carry“-gas flessen om te kijken of deze door de brandweer wel voldoende veiligheidsmaatregelen bij het gebruik. Zoals bekend zijn er in een paar dagen tijd twee gas flessen afgebrand en hebben drie brandwonden opgelopen als gevolg van het ontploffen van deze flessen.

De heer W. Cratz van de recherche heeft mededeling gemaakt dat het gevaar van deze kleine gas flessen is dat zij meestal in een kleine ruimte geopend worden en door het ontsnapte gas niet door de lucht weggedreven wordt. Daardoor is het gevaar voor een explosie wanneer er een klein gas flesje in de buurt is, eminent. Het veiligheidssysteem is anders dan bij grote gas flessen. Bij de kleine flessen is een rubberen slang aangesloten op de Thorenquest welke morgen afbrandde, was eigenaardig een zaken man. Zij was niet bekend. De inboedel die geheel vernietigd ging, evenmin. Het huis ten noorden van de afgebrande woning werd door de brandweer die instantie nat hield. Het liep toch niet op een ernstige schade aan de oostelijke zijde van de brandweer werd.



R.A. ondanks Britse actie niet vleugellam

republiek en in vanderen van taktiek

WILLEMSTAD. — Het hoofdkwartier van de Britse troepenmacht in Ulster heeft gisteren medegedeeld dat de Britse troepenmacht in Ulster gisteren dagen aan het onderbrengen van de Britse republikeinse leger een zware nederlaag is toegevoegd. De harde kern is vrijwel vernietigd. De Britse brigadegeneraal heeft in Belfast. Elders in de stad echter tegelijkertijd een IRA-omroeping door gewapende mannen, een gedurfd persconferentie waarbij hij verklaarde dat de IRA aanwezigheid al aantoonde van de interneringsactie van de Britse leger. Een mislukking was geworden van de man die dit zei was Joe de „stafchef“ van IRA's „provisionals“ en een der gezochte personen in Noord-Ierland.

niet volledig ontmanteld. Er waren nog geïsoleerde sluipschutters achtergebleven die voor incidenten konden zorgen. „Maar wij hebben de toestand nu goed in handen“, aldus Tickell. Hij deed een beroep op de katholieken van Belfast, niet massaal weg te trekken en zich niet door de IRA te laten intimideren. „Wat de ongeveer tienduizend vluchtelingen betreft, zij kunnen terugkeren, en hebben niets meer te vrezen. Onze onmiddellijke taak is nu, de bevolking gerust te stellen en een einde te maken aan de gevoelens van angst en onveiligheid die nog overheersen“, zo verklaarde generaal Tickell.

IRA-leider Cahill, die op hetzelfde moment in de katholieke wijk Ballymurphy tot journalisten sprak, zei dat de afgelopen week slechts twee IRA-leden waren gedood. De overige slachtoffers waren gewone burgers. Het republikeinse leger beschikte naar zijn zeggen over genoeg wapens - had echter wel moeite met aanvulling met de voorraden.

De betrekkelijke rust van de laatste twee dagen in Belfast en de andere Noord-Ierse steden schijnt de mededelingen van generaal Tickell te rechtvaardigen. Maar IRA-leiders zijn voor journalisten gemakkelijk bereikbaar, of dat nu in Belfast is of Londonderry of Newry. En deze mensen zeggen dat de IRA nog intact is en alleen maar van tactiek veranderd. Deze wijziging kwam donderdagavond al tot uiting in de overval op de woningen van een rechter en een industrieel in een

BELFAST. — In het door burgeroorlog geteisterde Noord-Ierland zijn deze week 25 mensen omgekomen tijdens de hevigste ongeregeldeheden die zich in de afgelopen twee jaar hebben voorgedaan. De Britse orde-troepen beweren intussen het republikeinse leger (IRA) nagenoeg uitgeschakeld te hebben. De juistheid van deze bewering wordt door waarnemers op zijn zachtst twijfelachtig genoemd. Op de foto een lange rij brandende huizen in een protestantse straat in het katholieke Ardoyne district. De bewoners die aanvallen van katholieken vreesden, zouden zelf hun huizen in brand hebben gestoken.

HERZIENING VERDRAG MET ENGELAND

Strategisch punt in Middellandse zee verloren

NAVO ontruimt Malta

BRUSSEL. — De permanente NAVO-raad in Brussel heeft besloten tot verplaatsing van het hoofdkwartier van de NAVO-zeestrijdkrachten in de Middellandse Zee, dat nu op Malta is gevestigd. Voorts sprak de raad zich er voor uit, dat de betrekkingen welke sinds 1965 tussen Malta en de NAVO bestaan, worden herzien, aldus een woordvoerder van de verdragsorganisatie. De NAVO handelt hiermee in overeenstemming met de wens van de onlangs aan de acht gekomen socialistische regering onder Dom Mintoff. Het in Brussel genomen besluit staat los van de lopende onderhandelingen tussen Engeland en Malta over een verder gebruik van de Britse luchtmacht- en vlootsteunpunten op het eiland. Dit overleg gaat over de vergoeding die Engeland aan Malta moet betalen. Op het ogenblik ontvangt de Maltese regering 4,8 mln pond. Engeland heeft, naar in Londen is vernomen, juist aangeboden dit bedrag tot vijf miljoen pond te verhogen en daarnaast 3,5 mln pond te geven in de vorm van ontwikkelingshulp. Een deel van deze kosten zou door andere leden van de NAVO worden gedragen.

De NAVO-woordvoerder in Brussel heeft voorts meegedeeld, dat het „comité voor de defensieplannen“, waarin de vijftien NAVO-landen met uitzondering van Frankrijk zijn vertegenwoordigd, zich zal beraden over een nieuwe zetel voor het genoemde NAVO-hoofdkwartier. Intussen zullen maatregelen worden getroffen om de circa 300 leden tellende commandostaf over te brengen. Het personeel van de Britse steunpunten omvat 2.800 man. De toekomst van het NAVO-hoofdkwartier op Malta was onzeker geworden sinds premier Mintoff in juni jl. de bevelhebber van de betrokken NAVO-zeestrijdkrachten, de Italiaanse admiraal Gino Birindelli, had weggestuurd.

Strategisch

Malta heeft door zijn ligging in het midden van de Middellandse Zee tussen Sicilië en de Noordafrikaanse kust een strategisch belang dat zijn oppervlakte van slechts 315 vierkante kilometer verre te boven gaat. Vooral sinds de Russen de laatste jaren hun vloot in de Middellandse Zee zijn gaan versterken en de Britten en Amerikanen hun bases in Libië zijn kwijt geraakt, is dit belang voor het westen nog toegenomen.

In 1964 verkreeg Malta onafhankelijkheid. Toen Dom Mintoff na verkiezingen in juni aan de macht kwam, had de voormalige Britse kolonie een staatsschuld van 43 miljoen pond. Hij vroeg Engeland om herziening van het in 1964 voor tien jaar gesloten financiële en defensieakkoord. Naar verluidt zou hij een jaarlijkse vergoeding van dertig miljoen pond per jaar hebben gevraagd

voor een verder gebruik van de Britse militaire steunpunten op het eiland. Van de ongeveer 320.000 bewoners van Malta zijn er een 9.000 werkzaam bij de militaire installaties, terwijl anderen indirect financieel voordeel hebben van de aanwezigheid van de buitenlandse militairen. Het eiland heeft vrijwel geen natuurlijke hulpbronnen. Het goede klimaat trekt echter jaarlijks steeds meer toeristen. Vorig jaar waren het er 180.000.

Amerikaanse toestemming kabelproject

WILLEMSTAD. — Van de heer J. Jonckhout, directeur van de ITT op Curacao vernamen wij dat zijn maatschappij in de V.S. gisteren bericht heeft ontvangen dat door de Federal Communication Commission toestemming is verleend voor het leggen van kabels op Amerikaans grondgebied (z.g. landing permission) i.v.m. het op stapel staande kabelproject. Dit houdt in dat er geen belemmeringen meer zijn om met de werkzaamheden aan te vangen.

In deze week gehouden statenvergadering heeft minister van Verkeer en Vervoer L. Chance op vragen van een aantal statenleden meegedeeld dat de realisatie van het kabelproject moest wachten op vergunning van de Amerikaanse autoriteiten.



Rode haan kraaide weer

WILLEMSTAD — De derde brand in vijf dagen tijd richtte vannacht een aanzienlijke schade aan in de bovenverdieping van de fruitzaak Manuel G. Brazao aan de Schottegatweg Oost. De gehele bovenverdieping welke dienst deed als opslagplaats voor o.a. toilet papier en zeepoeder brandde uit. Vermoed wordt dat de brand als gevolg van een kortsluiting ontstond.

Omstreeks twaalf uur gisteravond kwam de melding binnen bij de brandweer. Iemand had vonken gezien en daarna rook zien uitkomen uit de zolder. Toen de brandweer auto's van Rio Canario en Steenrijter plaatse arriveerden, was de zolder al veranderd in een vlammenzee. Het

bluswerk werd zeer bemoeilijkt doordat de zolder zo volgepakt was met dozen en kisten dat de brandweermannen niet bij de vuurhaard konden. Bovendien bestond gevaar dat het plafond, bestaande uit balken, zou instorten.

De winkel beneden liep grote waterschade op. Doordat de brandweer tijdig kon ingrijpen werd voorkomen dat een grote opslagplaats achter het gebouw ook door het vuur aangetast werd. Vanochtend omstreeks vier uur konden de brandweerauto's vertrekken nadat het vuur geheel bedwongen was. Bij de eigenaar liet men een waarschuwing achter dat er gevaar bestaat voor het instorten van het plafond.

DOLLAR BLIJFT ONDER DRUK

AMSTERDAM — De Europese centrale banken hebben de afgelopen week, die werd gekenmerkt door uiterst nerveuze handel op de wisselmarkten, ongeveer drie miljard dollar moeten aankopen om de koers van de dollar te ondersteunen. Verleden week stonden de wisselmarkten onder invloed van de maatregelen die de Franse centrale bank heeft getroffen om speculatie tegen te gaan. In de afgelopen week reageerden de wisselmarkten op het rapport van een commissie van het Amerikaanse congres waarin werd gewezen op de overwaardering van de dollar, het besluit van de Zwitserse centrale bank de betaling in Zwitserse franken voor dollar uit te stellen, een bericht in een Westduitse krant over een te verwachten dollarnotering van 3,33 mark en op berichten uit Washington over een voorstel van de Verenigde Staten voor verwijding van de wisselkoersmarges. De Japanse centrale

bank heeft volgens ramingen de afgelopen week ongeveer 200 miljoen dollar moeten kopen en tot dusverre in augustus ongeveer 700 miljoen dollar.

In Londen zijn de omstandigheden op de wisselmarkt gisteren zo chaotisch geweest dat het vrijwel onmogelijk was een nauwkeurige opgave te doen van de koers van de dollar ten opzichte van bepaalde Europese valutas. Enkele handelaars wensten helemaal geen notering te verstrekken voor volgende maand te leveren betaalmiddelen. In bankkringen werd gezegd dat de Bank van Engeland de afgelopen week waarschijnlijk 500 miljoen dollar heeft moeten kopen om de dollarkoers te steunen. Deze aankopen zijn na een betrekkelijk kalm begin van de week vermoedelijk de laatste twee, drie dagen van de week gedaan.

Steunaankopen

Deviezenhandelaars in Frankfort

zeiden dat de Westduitse centrale bank deze week steunaankopen ten bedrage van 43,5 miljoen dollar heeft gedaan. Gisteren heeft de Deutsche Bundesbank 4,5 miljoen dollar gekocht tegen de gistermiddag vastgestelde notering van 3,3830 mark. Donderdagochtend heeft de Bundesbank 39 miljoen dollar tegen de vastgestelde notering van die namiddag (3,3980 mark).

In Amsterdam is de bedrijvigheid op de wisselmarkt gistermiddag groot geweest. De dollar steeg van 3,4390 gulden bieden tegen 3,4415 gulden laten tot 3,4540 gulden bieden tegen 3,4570 gulden laten.

Ook in Zuerich noteerde de dollar hoger. De slotnotering bedroeg 4,0550-4,0650 Zw. frank vergeleken met een openingskoers van 4,0375-4,0450 frank laten.

De Banque de France werd gisteren op de wisselmarkt in Parijs gedwongen tot flinke interventie-aankopen om te voorkomen dat de dollar zou zakken tot onder zijn benedenkoers

ten opzichte van de frank. Volgens deviezenhandelaars zou de Franse centrale bank 100 miljoen dollar hebben gekocht omdat de Amerikaanse munt werd verhandeld tegen de laagst toegestane officiële koers van 5,5130 frank. De bedrijvigheid was in Parijs niet groot maar de verleende steun was in scherp contrast met de 20 tot 40 miljoen dollar per dag die de Banque de France eerder deze week kocht. In Franse bankkringen werd gezegd dat de Banque de France de afgelopen zes weken tijdens steuntransacties voor de dollar ongeveer 1,5 miljard dollar heeft gekocht. De afgelopen week lagen deze dollaraankopen volgens ramingen tussen de 200 en 300 miljoen dollar.

Lire sterker

Op de Italiaanse wisselmarkt is de positie van de termijnre gisteren aanmerkelijk krachtiger geworden. De dollar werd verhandeld tegen de officiële benedenkoers van 620,50

lire. De dollarstroom naar Italië heeft gisteren bijna 100 miljoen dollar bedragen. Het totaal voor de afgelopen week ligt volgens deviezenhandelaars tussen de 200 en 250 miljoen dollar.

De dollaraankopen van de Belgische nationale bank zijn de afgelopen week aanzienlijk kleiner geweest dan in de voorgaande twee weken. Deskundigen raadden de totale aankopen van de centrale bank in de twee weken tot en met 9 augustus op ongeveer 100 miljoen dollar.

In New York zijn de noteringen voor Europese valutas op de wisselmarkt gisteren iets gedaald. De openingsnotering voor de mark was 29,5400-29,5800 dollar. Later op de dag werd de mark verhandeld bij een koers van 29,5200 dollar bieden tegen 29,5400 dollar. De notering van de gulden was constant, nl. 24,6100 dollar bieden tegen 24,6300 dollar laten per 100 gulden.

Agenda Curacao

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Conscientiesteg 27-29 en verder bij: Cooperatieve, Breedestraat (O), Chu, Breedestraat 166; Van der Dijk, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein, El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg, Ana, Schottegatweg-west 80, Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen, Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143, Libanesa, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canariweg 22; Toko Ziekertuinje, Jansen, Santa Rosaweg 103; "Mr. Ideal", Berg Altena 98; "Discoteca Brion", C. Rouvileweg, hotel Flambouyant Beach, Holiday Inn en hotel Arthur Frommer, Hilton en Curacao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho

WEEKINDEDIENST EILANDSGE-NEESKUNDIGEN VAN 14 tot 16 AUGUSTUS 1978

STADS EN TWEEDE DISTRICT
OOST: dokter J. W. Rauchbaar, landhuis "Rust en Vrede", Santa Rosaweg 34, TEL. 35449. STADS EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter G. F. Lubiek, Schottegatweg 22, TEL. 81126. IN HET DERDE DISTRICT: dokter A. S. Rindler-Schjerve, Barber 42, TEL. 88040.

VERLOF BEGRAFENIS
15 AUG., dhr. A. H. de Windt, Erosweg 69.
16 AUG., mev. M. A. de Jongh, Witte-veer 55.

BOTICA'S (nacht)dienst:
ZAT. OTABANDA: Coromoto, TEL. 23241. PUNDA Del Pueblo, TEL. 12444.

ZON., OTABANDA: Central, TEL. 23281. PUNDA Popular, TEL. 11269. POMPSTATIONS

Schottegatweg: Cas Cora; De Lanor - Santa Rosa, Jansen - Santa Maria, Isa - Plantersrust, Williams - Grand Central, Esso - Parera

ZATERDAG
BIOSCOPIEN

ROXY: 19.00-21.00 Getting straight. WEST END: 19.00 en 21.00 A man called Joe. Clifford: 23.30 A man called Sledge.

CINELANDIA: 20.30 De geweldenaars van Rio Bravo. DRIVE-IN: 19.00 Vakantieperikelen met de funeste gevolgen; 21.00 Soldier blue; 24.00 Killers contra killers. CINE-RIO: 20.00 The great white hope. ASIENTO: 20.30 File of the golden goose.

CINE TRUCK: Zaterdagavond te Terra Corra, zondagavond te Cocowijk en maandagavond te Santa Rosa.

DIVERSEN
SPORT
BASEBALL: 20.00 Bridgestone vs Pharmacia Baer - Ristfation.

ZONDAG
BIOSCOPIEN

ROXY: 19.00 Tarzan's deadly silence; 21.00 Getting straight. WEST END: 10.30 en 20.30 A man called Clifford; 16.30 Santa Fe passage; 18.30 Death rides a horse. CINELANDIA: 19.00 The love bug; 21.00 De geweldenaars van Rio Bravo.

DRIVE-IN: 19.00 Vakantieperikelen met de funeste gevolgen; 21.00 Soldier blue. CINE-RIO: 19.00 The gnome mobile; 21.00 The priest's wife. ASIENTO: 20.30 File of the golden goose.

DIVERSEN
C.F.W.: 09.00 uitz. progr. - via Radio Hoyer 2.

OPEN: 08.00-11.00 n.v. Cur. Zuurstof-fabriek uitsluitend voor het vullen van auto's.

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TOERISTENSCHIP: 08.00-20.00 Galileo Galilei, vert. C.T.C.

AEROCUB CURACAO: 10.00-15.00 landingsdrag - bij clubgebouw.

SPORT
BASEBALL: 10.00 Wild Cats vs Bridge-stone A.A. kl. Ristfation.

VOETBAL: 16.30 F. Remo vs Jong Colombia. S.U.B.T. stadion.

HOFFMANTOERNOOI: 15.30 Omega I vs M.S.V. I. Rust en Burgh. 16.45 Quick 60 A vs M.L.D. 3. Mon Repos en Quick 60 A vs M.L.D. 3. Rust en Burgh.

NEI: 19.00 VUURKAMP 08.00 zwemmen; 19.00 zwembad Rust en Burgh; 17.00 prijsuitreiking - cantine marinierskazerne, SUFFISANT.

SHELLAB TOERNOOI - dummies. S.W.R.C.

MAANDAG
DIVERSEN

BIBLIOS: 12.00-13.45 te Santa Rosa (voor kerk); 14.00-15.30 te Dominguito (voor kerk).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordus (voor nov. kantoor); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (voor nov. kantoor of school).

LUCHTPOSTLUITING: 10.00 voor Europa; 13.30 voor New York - postkantoor; 17.00 voor Europa en New York - postkantoor. Plesmanluichthaven (Sluiting van aangelegende stukken één uur voor postsluiting).

TENTOONSTELLING
CURACAO'S MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (thoven).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 08.00-11.00 (dinsdag en donderdag); 08.00-11.00 (vrijdag en zaterdag); 08.00-11.00 (vrijdag).

TOERISTENSCHIP: 08.00-04.00 Leonardo da Vinci - vert. C.T.C.

RECHTSHOESCHTOOL: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 gelegenheid inschrijving studenten - met geslachtsnaam A tot en met G administratie, Rodeweg 7.

ONTVANGST: 18.00-19.30 (i.v. zilveren ambtsjubileum d. C. A. M. de Jong-Fatun - Flambouyant Beach-ten).

SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Ristfation.

Filmdienst Aruba

ORANJESTAD. - De filmdienst van het eilandgebied Aruba vertoont deze maand voor de jeugd de spannende jeugdfilm: De jacht op de schoolbel. De film wordt vertoond vrijdag achttien augustus in de CFT-club te Santa Cruz, vrijdag twintig augustus in de Commandeursbaai-club te Savaneta, maandag 23 augustus in het Wesley auditorium te San Nicolas en vrijdag 27 augustus in de openluchtbioscoop te Oranjestad. De voorstellingen beginnen om kwart over zeven.

Kerkdiensten

ZONDAG
BARBER: 05.00 en 08.30; BRIEVENGAT: 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, 09.00 en 18.00; JANDORET: 06.30, 09.00 en 18.00; JANWE: 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30 en 19.00; PIETERMAAI: 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 12.00; SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMILIA: 06.00, 08.30 en 19.00; SANTA MARIA: 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00 en 18.30; SOTO: 05.00, 08.00; STEENRIJK: 05.30, 08.00 en 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.00, 09.00 en 19.00; WEST PUNT: 05.00 en 08.30; WISHI: 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 05.00, 11.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 05.00 en 19.00 (zat.); 19.00 geldt voor zondag; SUFFISANT: 07.00 (zat.); 19.00 geldt voor zondag; WESTPUNT: 06.30 (zat.); 07.00; WISHI: 06.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 18.30

MISSIE DOOR DE WEEK
BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00); BRIEVENGAT: 18.00 (zat. 18.00 en 19.00 geldt ook voor zondag); BUENA VISTA: 06.30 (woensdag: 08.00); COROMOTO: 06.30 en 19.00 (zat.: 19.00 geldt ook voor zondag); GROOT-KWARTIER: 06.30 en 07.00; JANDORET: 07.00 (dinsd. geen mis); JANWE: 06.30 (zat. 19.00 geldt ook voor zondag); LAGOEN: 17.00 (dond.); MONTAGNE: 18.30 (zat. 06.30 (SEROE-GRANDI); zat. om 18.00); PIETERMAAI: 06.00, 07.00 (dinsd. vijf. en zat.: 19.00); SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd. en zat.) en 19.00 (maand., dond. en vrijd.); SANTA ANA: 06.15, 07.00; SANTA FAMILIA: 06.15 (dinsd., vrijd. en zat. 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30 (zat. 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 07.00 (zat. 19.00 geldt voor zondag); WESTPUNT: 06.15 (zat. 07.00); WISHI: 06.15 en 19.00; ZUID-BONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN.
VERENIGDE PROTESTANTSE GE-MEENTE VAN CURACAO.
FORTKERK: 09.00 ds. Helderman; 19.00 ds. Heide, EMMAKERK: 09.30 ds. Van den Berg; 19.30 ds. Van Heerde; EBENEZER CHURCH: 10.15 ds. Van Heerde; 19.00 ds. Gumbs; 19.00 ds. Emmakerk is er crèche tijdens de ochtenddienst.
GEREFORMEERDE KERK VAN CURACAO te Mundo Nobo: 09.00 ds. Helder; 19.15 ds. Helderman. Tijdens morgendienst crèche.
GEREFORMEERDE KERK (vrij-gemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: kerkdiensten om 09.30 en 19.00 uur.
GEREFORMEERDE KERK (vrijge-maakt), Rio Canariweg 32: 09.30 en 19.00 kerkdiensten.

Geen felicitaties

(Van onze correspondenten)
KRALENDIJK. - De heer M. Soliano (DPB) deelde de Amigoe mee dat hij tijdens de raadsvergadering van 11 augustus op geen enkel moment de nieuwe gedeputeerden gefeliciteerd had met hun verkiezing. Hij had ze slechts succes toegewenst bij het vinden van een oplossing in het kalksteenconflict.

Tevens had hij toen verklaard dat zijn fractie dit nieuwe BC op zijn waarde zou taxeren, en als er hulp nodig zou zijn, en dit in het algemene belang was zij die zou geven, aan de andere kant zou zij kritiek leveren als dat nodig was.

Beurs van New York

13/8	13/8
Afc Industries Inc	48 5/8
Air reduction	19 3/4
Allied Chemical	30 1/4
Alum. Co. of America	51
American Brands	43 3/4
American Can Co.	33 1/4
American Cyanamid Co.	32 3/4
American Electric Power	27 3/4
American Metal Climax	31
American Motors Inc.	6 3/4
Am. Smelting & Refining	22 5/8
Am. Teleph. & Telegr.	43 3/4
Ampex Corp.	18 1/8
Anaconda Company	16 1/8
Armco Steel Corp.	37 7/8
Atlantic Richfield Co.	22 1/4
Atlantic Steel Corp.	16 1/4
Bethlehem Steel Corp.	121 1/4
Boeing Co.	64
Burroughs Corp.	69 1/2
Canadian Pacific Ry Co.	48 1/4
Celanese Corp. of America	60 1/4
Chase Manh. Bank (N.Y.)	26 3/8
Chesapeake & Ohio Ry	42 1/4
Chrysler Corp.	45 3/8
Cities Services Co.	16 1/8
Colgate Palmolive Co.	25 3/8
Colt Industries Inc.	39 1/4
Commonwealth Edison	34 5/8
Consolidated Ed. of NY	18
Continental Can Co.	40
Continental Oil Co.	63 5/8
Curtiss Wright Corp. class A	141 5/8
Dart Ind.	77 7/8
DOW Chemical	34 3/8
Dupont (c.i.) de Nemours	63
Eastman Kodak	33 3/8
First National City Bank	24 7/8
Ford Motor Co.	55 5/8
Fruehauf Corp.	76 3/4
General Electric Co.	22 5/8
General Food Corp.	32 3/4
General Motors	34 3/4
General Public Utilities	39 1/4
General Tel. & Electronics	29 1/2
Getty Oil	30 3/4
Gillette Co.	29 1/2
Gimbel Brothers Inc.	30 1/2
Goodyear Tire & Rubber	29 1/2
Gulf Oil Corp.	31 1/2
Imco International Industries	29 1/2
Intern. Business Machine	25 3/4
Intern. Harvester	31 7/8
Intern. Nickel of Canada	33 5/8
Intern. Paper	56
Intern. Tel. & Tel.	38 3/8
Johns-Manville Corp.	30 7/8
Kennecott Copper Corp.	41 1/4
Kraft Co.	25 3/4
Litton Industries Inc.	10 1/8
Lockheed Aircraft	10 1/8
Marcor Corp.	34 1/2
Marin Martette Corp.	18 7/8
May Department Stores Co.	42 7/8
McD Douglas Aircraft	27 1/4
Merek & Co.	31 1/2
Minnesota Mining & Mfg.	51 3/8
Mobil Oil Corp.	48 7/8
Monsanto Co.	39 7/8
National Biscuit Co.	15 1/4
National Cash Register	22 1/4
Nat. Distillers & Chemical	38 1/8
National Gypsum Co.	27 1/4
National Steel Corp.	18 1/4
North Am. Rockwell Corp.	30
Ohio Mathieson Chemical	5 1/4
Pacific Gas & Electric	38 3/8
Pennsylvania Central Co.	60 5/8
Pepsico Inc.	68
Phelps Dodge	32 1/2
Phillips Morris Inc.	32 1/2
Phillips Petroleum	27 1/4
Procter & Gamble	32 1/2
Radio Corp. of America	27 1/4
Republic Steel Corp.	61 5/8
Reynolds Ind.	41
Royal Dutch Petroleum	26 3/4
Santa Fe Ind.	21 3/8
Scars Rockwell & Co.	43 1/4
Shell Oil Co.	21 3/8
Southern Ry.	77
Southern Railway	28
Sperry Rand & Corp.	55 3/8
Standard Oil of Calif.	64 1/8
Standard Oil Co. of Indiana	73 7/8
Stand. Oil Co. of Nw Jersey	55
Studebaker Worthington	55
Sunn Oil	33 7/8
Texaco Inc.	102
Texas Instruments Inc.	16 1/4
Transamerica Corp.	43 5/8
Union Carbide Corp.	20 3/4
Union Pacific Railroad	31 3/4
Univacal	12
United Aircraft Corp.	29 5/8
Un. Brands Co AMK Corp.	29 5/8
U.S. Steel Corp.	37 5/8
Western Union Telegraph	85 1/4
Westinghouse Electric Corp.	47 5/8
Woolworth (F.W.)	18 1/4
AMERICAN STOCKS	18 1/4
BRANDS	29 5/8
ADD NEW YORK STOCK	25
Amerade	49 1/4
Brit. Am. Oil	24 1/2
Caterpillar	34 1/8
Columbia Gas	24 1/2
North Am. Phil. Corp.	34 1/4
Westerland	34 3/4
K.L.M.	10 3/8
Twent. Cent. Fox	859 0/1
DOW Jones Index	859 0/1

Vergeet dit week-end niet zo'n handy-pack van



te halen in Uw toko, supermarket of bij

Curacao's oudste limonade- fabriek

Oranjestraat 1
Phone: 54278 - 54238

Vrije zone voor Bonaire

KRALENDIJK - Ter verbreding van de economische basis voor Bonaire denkt de regering aan de instelling van een vrije zone welke faciliteiten zal moeten bieden ter bevordering van nieuwe vestigingen van industrieën en commerciële bedrijven. Met dit doel is voor de derde fase van het meerjarenplan een bedrag opgenomen van f.500.000 o.m. bestemd voor de bouw van bedrijfsgebouwen in de vrije zone.

In het omheinde gebied zal in eerste instantie een bedrijfsgebouw of hal worden gebouwd, waarin goederen kunnen worden opgeslagen, verpakt, gemonteerd e.d. Deze goederen zullen dan worden vrijgesteld van bepaalde fiscale voorschriften inzake in-, uit- en doorvoerrecht en accijzen, terwijl nieuwe speciale regelingen met afwijkende bepalingen voor het vrije zonegebied in het leven zullen worden geroepen.

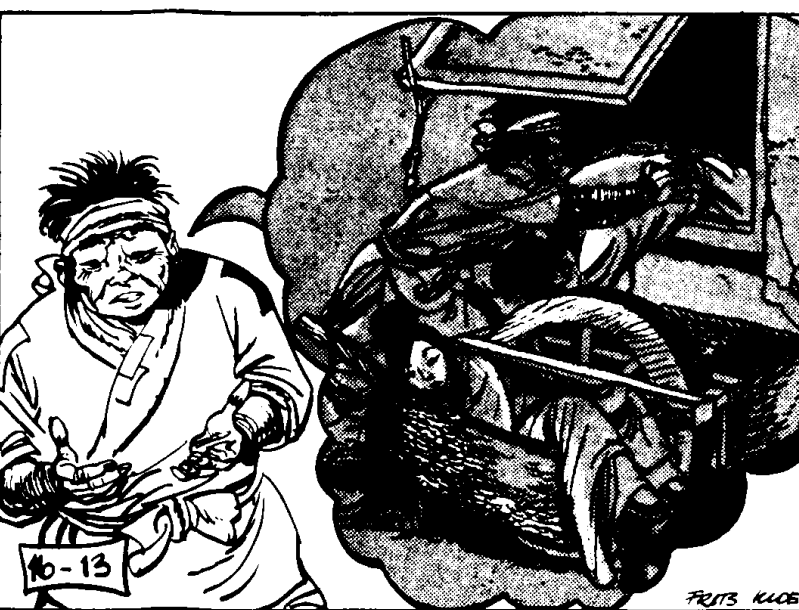
TOM POES EN DE PIJPLEIDER



7188. - De helicopter was vlak bij het Moon-moeras gedaald, en terwijl de geschoolde vaklieden met het uitladen van de buizen begonnen, stapten commissaris Bulle Bas en Tom Poes uit. De eerste had een draagbaar zendertje bij zich, waarin hij op korte wijze de veilige aankomst meldde. „Hoe gaan we heer Ollie nu zoeken?” vroeg Tom Poes. „Wat gaat u met die pijpleidingen doen? Zouden we niet beter nog een poosje over de heide hebben kunnen vliegen? Dan hadden we hem misschien wel gezien. En waarvoor hebt u die vaklieden nodig?” „Eh...ahum. Een ogenblikje,” sprak de politiechef terwijl hij zijn microfoonnet snel liet zakken. „Ze ziet toch wel, dat ik bezig ben?” hernam hij toen. „Dit moet haarlijn georganiseerd worden. Ga jij maar vast

een beetje rondkijken. Als ik klaar ben met het m lden van onze positie ga persoonlijk vingerafdrukken en andere sporen zoeken. Dat is subtiel werk. ventje. En daarbij kan ik niet gestoord worden, anders komt er niets van terecht.” „Hm,” zei Tom Poes. Hij draaide zich om en verdween over het heuveltje terwijl de commissaris zich weer tot zijn apparaatje wendde. „Alles in orde,” vervolgde hij. „Wanneer buizen zijn ontladen zullen ze vernieuwd worden. Van Bommel geen spoor - en ook niet van vijandige inboorlingen. Op dat moment werd zijn melding overstemd door het naderende gebel van een kleine menigte.

RECHTER TIE EN HET BOEDDHISTISCHE BEELD



13-16. - „Natuurlijk zou ik de schuld krijgen dat ik Fan had vermoord”, roept Pei uit. „Ik had niks gedaan, maar ik weet hoe het gaat. Ik zou geranseld worden tot ik bekende. De paarden waren ook verdwenen, en ook de geldbeurs waarin Fan de pachtsom had opgeborgen. Die had de moordenaar natuurlijk ingepikt. Ik bedacht dat ik de lijken maar het best kon zien kwijt te raken en beweren dat Fan na het middagmaal niet meer was teruggekomen.... Dus haalde ik stiltejes mijn handkar uit de schuur.... Soe-niang mocht niks merken. Ik rij de kar onder het raam, schuif het raam omhoog en zet het klem met een bamboestok. Ik klauter weer naar binnen,

sloop de lijken naar de raam en hijs ze over de vensterbank op mijn kar. van de vrouw was nog warm, dus het moest net gebeurd zijn.... Voorzichtig ik ermee naar het moerbeibosje en douw ze onder de struiken. In mijn heb ik altijd een schop liggen, en die schuif ik er naast. Morgen als het licht ga ik terug en stop ze onder de grond, denk ik. Ik probeer nog wat te slapen in de schuur en de volgende ochtend zodra het een beetje licht is, ga ik weer naar het bosje. Ik kijk naar de lijken. Ik zoek en zoek, maar ze zijn weg. mijn schop is ook verdwenen! ” „Wat zeg je me nou”, roept rechter Tie. „de lijken weg?” Pei knikt nadrukkelijk.

Het Tegenoffensief



LuiSTER en kijk

CURUM: 17.00 peticiones; 18.00 noticie-ro semanal; 18.10 taptoeklanken; 18.45 curiaalprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 embajadores del ritmo; 19.30 discovaria; 20.30 castafietas; 21.00 mangusa di mi lugá; 21.30 discotheque 855; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurte; 17.05 Telefiesta; 17.34 Josie and the pussy cats; 18.00 the Adams family; 18.25 ban cu Ellis; 18.30 nieuws int. (pap.) en noticia local di awe (pap.); 19.00 bewitche-d; 19.30 run buddy run; 20.00 bista riba mundo; 20.15 Dan August; 21.15 nieuws ned.; 21.30 TeleCuracao special (FILM: The rise and fall of the 3th reich); 22.30 teletheatro (FILM: Charproose caboose).

ARUBA
RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m): 17.00 progr. Sun Kong Supermar- ket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo”; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 diversissement musical; 20.45 musi-ca bailable; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kHz - 324 m.): 17.00 Norwegian gospel progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodiantan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economica cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 boleros; 19.15 sports Janchi Tromp; 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 21.00 discoteca; 03.30 sluiting.

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza v. s. u. Obsequio musical; 17.30 exitos al electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. v. s. u. musica; 18.00 anuncios y musica popular; noticias Arucar; 18.45 Jan Bodegom; 19.15 19.00 kindprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aru-ba Distilling Co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 weekend musical (non stop).

TELEARUBA: 17.00 The thunderbirds; 18.00 Harlem Globetrotters; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 kath. uitz.; 19.00 Bill Cosbyshow; 19.30 public service; 19.45 music connections; 20.15 eng. nieuws; 20.30 mission impossible; 21.30 Cultuur en Opvoeding-progr.; 22.30 teletheatro.

Trading ta presenta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkema-show (Niki Habibe, Amstel, Superior Tobacco co.); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.10 fiesta dominical; 13.00 Eman travel bureau; 13.15 vervolg fiesta dominical; 24.00 variacion musical.

RADIO KELKBOOM: 10.00 opening; 10.02 bo conciento dominical; 10.15 progr. con cos ta?; 11.00 pero con musica (VOA, 1e deel); 11.30 radiokrant (radio ned.); 12.00 boleros de ayer; 12.30 variedades de Paris; 13.00 musica pa teenagers; 14.00 „butushi di alegria”; 16.00 van week tot

Twijfels voornemen tot Antillianisering Alternatieven politiebond Door werving van personeel

WILLEMSTAD. — De Nederlands Antilliaanse Politiebond heeft aanleiding van uitlatingen van minister van Justitie H. van der Hoeven in de Staten een verklaring uitgegeven teneinde onduidelijkheden te voorkomen. In de verklaring wordt voor wat het verband tussen het voornemen om Nederlandse ambtenaren aan te trekken en de kwalitatieve onderbouwing ter verduidelijking naar voren gebracht dat deze bezetting niet grotendeels te wijten is aan de Antilliaanse politiebond. Voorts merkt het bestuur van de politiebond op dat voor wat betreft alternatieven eerst dient te worden gesteld dat de kwantitatieve bezetting bepaald is aan de hand van de organieke sterkte en het afvloeiën van personeel zowel als het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd als door de mogelijkheid kunnen worden voorkomen door het aanbieden van arbeidscontracten (zoals b.v. bij het Departement van Financiën) aan de gepensioneerden en verbetering van de positie van het overige personeel, daar de salariering van de ambtenaren toch geheel ten laste van de Nederlandse Staat zal komen.

dat slechts wanneer blijkt dat de door de bond gestelde alternatieven niet uitvoerbaar zijn het bereid zal zijn de werving uit Nederland te steunen.

Twijfels

Het bestuur van de Politiebond begint ten slotte sterk aan het voornemen tot Antillianisering van het politiekorps te twijfelen wanneer op het verzoek om vijf politiebondvertegenwoordigers van de Antilliaanse bestuurscommissie en het dagelijks bestuur van de Antilliaanse bestuurscommissie te worden benoemd. Het bestuur heeft slechts één mening naar voren gebracht, namelijk dat de officiële bezetting van de bond slechts tot uiting kan komen wanneer de ledenveranderingen over het algemeen beslissend zijn. Deze bezetting kan slechts bereikt worden als de bond volkomen is ingebouwd, d.w.z. de voorwaarden waarvoor de werving in Nederland zal plaatsvinden.

Hang- en sierplanten
varens
Traveller palms
bird of paradise
herts hoorns
maiden hair
en nog vele anderen
bij
JARDIN EXOTICO
Dianastraat 9
Tel. 35115 Van Engelen

Project in derde fase : f. 7,5 miljoen Nieuwe baan voor komst van jumbo's naar Bonaire

WILLEMSTAD. — De aanwezigheid van een goed geoutilleerd vliegveld voor internationale vluchten op Bonaire vormt naar het oordeel van de regering een volstrekt noodzakelijke voorwaarde om het toerisme naar Bonaire aan te trekken. Daarom heeft het kabinet van de derde fase van de Meerjarenplan van de Nederlandse regering een bedrag van 7,5 miljoen deels als schenking van de Staat en deels als lening voor de aanleg van een wereldgeschikt voor DC-8 en 707 en in de DC-8-super, met een capaciteit van 133 en 195 passagiers worden vervoerd. De ontwikkeling van het moderne luchtverkeer op Bonaire zal zich mee dat voorzinnen worden getroffen voor

de landings-, parkeer-, service- en afhandelingscapaciteiten van de Flamingo-luchthaven.

In het kader van de derde fase van het Meerjarenplan wil men financieren het civiel-technische gedeelte van het project en met name de aanleg van een geheel nieuwe start- en landingsbaan tot een lengte van 2560 meter met de benodigde taxibanen e.d. en overige verhardingen. Door het treffen van bepaalde voorzieningen wil men het mogelijk maken dat met alle type toestellen zonder beperking van de zgn. „pay-load“ op Bonaire wordt geopered met uitzondering van de DC-8-63 voor de non-stop vlucht naar New York waarvoor met een maximum pay-load een baanlengte van 2850 meter nodig is. In dit project worden tevens alle voorzieningen getroffen voor het ontvangen van de B-747 jumbojet. De geprojecteerde baan kan indien gewenst ten allen tijde worden verlengd tot 2850 meter. De totale kosten voor de aan te leggen voorzieningen worden geraamd op f. 7,5 miljoen.

WILLEMSTAD — Bij de bouw van het scholenproject op Koraal Specht is gistermiddag op officiële wijze het feit gevierd dat het hoogste punt werd bereikt en dus de Antilliaanse vlag in top kon worden gehesen. Het project wordt uitgevoerd door de firma Smits Bouwbedrijf Curacao. Na

voldoen toe te laten tot de politieakademie voor opleiding tot officier, afwijzend wordt beschikt door de regering, terwijl de regering volkomen bewust is van het feit dat er ook in de officiersrangen een nijpend tekort is en dat dit tekort binnen afzienbare tijd nog groter zal worden. Het bestuur wacht nog steeds de uitgewerkte plannen m.b.t. de werving in Nederland af om de mening van de leden van de politiebond te polsen”, aldus de verklaring.

DP-leider reageert op Amigoe-commentaar:

Toon Abraham: „ik loop niet met wraakgevoelens”

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK. — N.a.v. het redactioneel commentaar in de Amigoe van 12 augustus waarin de zinsnede „dat de onvermoeibare DP-leider Toon Abraham die vervuld van wraakgevoelens wilde gaan afrekenen met de PPB-POB” deelde de heer L.A. Abraham de Amigoe mee dat hij geen moment vervuld is geweest van wraakgevoelens. Om dat aan te tonen ging hij terug in de politieke geschiedenis van Bonaire en wel tot 1960, het jaar waarin zijn vader overleed. Het jaar daarop, op 7 februari 1961 werd Toon Abraham gedeputeerde voor Bonaire. Deze functie vervulde hij ongeveer een jaar. Na dat jaar bekleedde hij geen functies meer waarbij hij uitvoerende macht had.

Na dat ene jaar volgden hem andere gedeputeerden op, n.l. de heren Snijder, R. Saleh, Janga, Papa Statia, Ellis en weer Saleh. Zo er iemand wraak genomen heeft dan is het e en van bovenstaanden geweest waarvan er nu drie deel uitmaken van de PPB (Ellis, Snijder en Statia). In de periode van 1962 tot 1967, aldus vervolgde de heer L. Abraham, was ik lid van de eilandsraad en van '67 tot '69 lid van de Staten, waarbij ik niet uit wraakgevoel kon handelen. Ik wordt van wraakgevoelens beschuldigd terwijl ik niet in staat geweest ben deze tot uiting te brengen. Indertijd was ik hoofd Welvaartszorg en Toerisme. Na de verkiezingen werd dit bureau in tweeën gesplitst, waarbij zelfs het bureau Welvaartszorg, opgeheven werd. Na uitspraak van de rechter in deze zaak werd het bureau weer ingesteld.

Botica

Een ander geval van wraakneming is de botica, die nog voor duizenden gulden te vorderen heeft van het Eilandgebied. „De SISA echter, eigendom van de familie Saleh wordt wel meteen betaald”, aldus de DPB-leider. Ook het feit dat de Auto Busbedrijf n.v., waarvan Toon Abraham aandeelhouder is, na 15 jaren schoolvervoer van de lijst geschrapt werd, terwijl de bus van Achi Kaluf (familie van Saleh) en de bus van Banban St. Jago (met Ellis) wel mogen blijven rijden duidt op een zekere wraakvoering. Dagelijks, zo vervolgde de heer Abraham, ontvang ik brieven van het BC met flauwiteiten (Coi loco). Ik krijg bv. opdracht

de bijeenkomst op Koraal Specht begaven de genodigden zich naar het Avila Beach hotel waar een ontvangst plaatsvond. Op de foto v.l.n.r. de gedeputeerden P. v.d. Hoeven en G. de Paula, hoofd DOW ir. R.A. Hodgson, architect G. Roos en bouwkundige A. Werkhoven.

LIGA DI CREDIT UNION
ANTIYAS NEERLANDES
Convocacion

REUNION GENERAL

Diasabra 28 AUGUSTUS 1971
merdia 2.00 or.

AGENDA:

1. Apertura
2. Notulo anterior
3. Presupuesto
4. Turno liber
5. Clausura

DIRECTIVA.

Studie over haven van Willemstad

WILLEMSTAD. — Van de hand van de heer F. van der Hoeven is verschenen een studie over de economisch-geografische structuur en ontwikkeling van de haven van Willemstad. Doel van dit onderzoek was, zoals de heer Van der Hoeven zelf schrijft, de economisch-geografische structuur van de haven van Willemstad te doorgronden. Hiertoe werden vier hoofdzaken onderzocht: het ruimtegebruik in het havengebied, de economisch-geografische structuur van de havengebonden bedrijven en instellingen, de invloed van de havenstructuur op Curaçao als groep en de invloed van de technische en economische ontwikkeling van de scheepvaart.

Dankzij de uitstekende aanwezige technische dienstverlening in de haven is deze sector een zelfstandige stuwende factor geworden voor de verdere ontwikkeling op Curaçao. Voorwaarde voor een goed functionerende en aantrekkelijke haven is volgens de schrijver het soepel verlopen van de besprekingen tussen de vier belangrijkste groepen in de haven: de overheid, stuwadoors, scheepsagenten en Shell. De instelling van een orgaan voor havenaangelegenheden, waarin grote en kleine havengebonden bedrijven en instellingen vertegenwoordigd zijn, is wellicht in de toekomst een noodzaak. Hetzelfde geldt voor de instelling van een overheidsorgaan in de vrije zone.

De heer Van der Hoeven is als leraar werkzaam bij het Peter Stuyvesantcollege, schreef zijn scriptie over de haven in het kader van zijn doctoraalstudie in de sociale geografie aan de Vrije Universiteit van Amsterdam. Op de inhoud van de scriptie hopen wij nader terug te komen.

DERDE FASE MEERJARENPLAN:

Voor toeristenprojecten op Bonaire f. 8,6 miljoen

WILLEMSTAD. — De regering is voornemens in het kader van de derde fase van het Meerjarenplan voor Bonaire aan de Nederlandse regering mede te werken, te vragen tot een bedrag van 8,6 miljoen gulden voor toeristen- en hotelprojecten. Vijf miljoen hiervan is opgenomen onder het hoofd „deelnemende hotelprojecten”, waarvan nog niet is bepaald in welke vorm de hulp moet worden gegeven, voor de rest van het bedrag is 2,5 miljoen gulden gevraagd voor infrastructuur van hotelprojecten, zes ton voor een jachthaven en vijf ton voor de aanleg van stranden, dit alles als schenkingen.

Met het oog op nieuwe vestigingen van hotels en dergelijke op Bonaire zal de Antilliaanse overheid en het eilandsbestuur moeten bijdragen in de kosten verbonden aan de infrastructuur. Voor de geplande infrastructuur werken welke verband houden met de interesse van enkele hotelondernemingen voor vestiging op Bonaire worden de kosten hieraan verbonden geraamd op 2,5 miljoen gulden. Het jachthavenproject beoogt de aanleg van een jachthaven te Play'i Lechi nabij hotel Bonaire. De baggerwerken voor dit project zijn, zoals bekend, ten laste van de tweede fase uitgevoerd tot een bedrag van 814.500 gulden. Nu is het onderdeel „urgente voorzieningen” in verband met de aanslibbing van het uitgebaggerde gedeelte en de verzakking van de daar gelegen weg in behandeling bij de Nederlandse regering. De daaraan verbonden kosten worden op 407.000 gulden geraamd.

Stranden

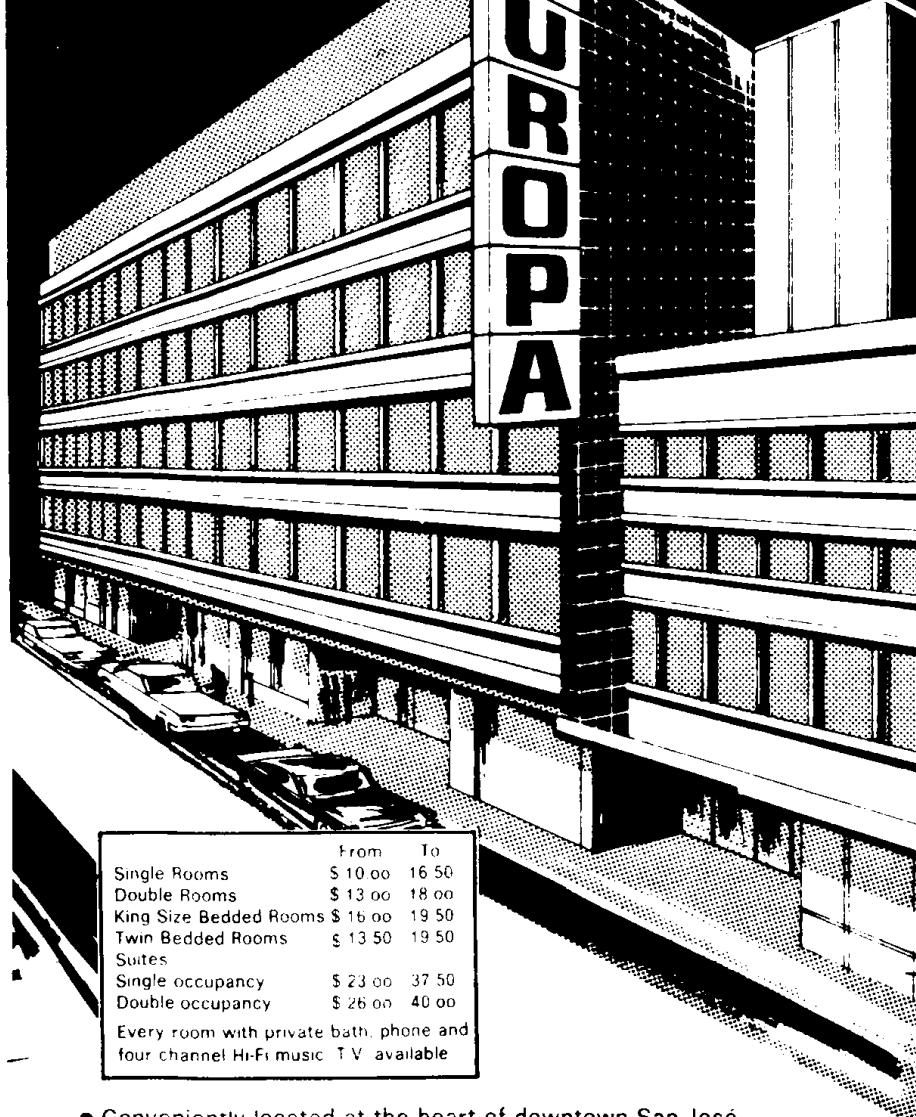
Ter verbetering van de stranden van Bonaire is aan de Nederlandse regering gevraagd een deskundige ter beschikking te stellen in het kader van de technische bijstand. In eerste instantie betreft het de verbetering van de stranden waarvan de natuurlijke vorming vanuit de zee bevorderd wordt. Het nut van de strandverbetering is tweedelig: enerzijds moet in een behoefte aan adequate stranden voor de bevolking worden voorzien en van de andere kant moet uit toeristisch oogpunt en ten behoeve van goede hotelsituaties een geplande strandaanleg en verbetering plaats vinden. De huidige globale raming van de kosten voor dit project bedraagt ruim vijf ton.

Hotels

Momenteel bestaan er bij verscheidene hotel-industrieën belangstelling voor de vestiging van hotels op Bonaire. Met het oog op de verhoging van de toegevoegde waarde in de toeristenindustrie en het acquisitie-element is deelneming van de overheid in de hotelsfinanciering gewenst. Uitgegaan wordt van een bedrag van vijf miljoen gulden.

Hotel Europa
San José, Costa Rica.

tradition of
excellence!



	From	To
Single Rooms	\$ 10.00	16.50
Double Rooms	\$ 13.00	18.00
King Size Bedded Rooms	\$ 16.00	19.50
Twin Bedded Rooms	\$ 13.50	19.50
Suites		
Single occupancy	\$ 23.00	37.50
Double occupancy	\$ 26.00	40.00
Every room with private bath, phone and four channel Hi-Fi music TV available		

- Conveniently located at the heart of downtown San José.
- The "de luxe" executive's hotel.
- Famous international "cuisine", specializing in Spanish dishes.
- Cosmopolitan Bar.
- Swimming pool.
- Convention facilities.
- Air conditioned.
- Managed by its owners.

LEADING IN MODERN COMFORT SINCE 1911!

Cable: EUROPA Phone: 22-12-22 - P.O. Box 72

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

De wereldberoemde

Leon @ BEKAERT Afrasterings Producten



Alleen @ BEKAERT gaas

garandeert hoogstaande kwaliteit

Controleer bij aankoop de @ BEKAERT kwaliteitslabel

Verkrijgbaar in de betere hardware-zaken

Agenten voor de Ned. Antillen: LATRA Inc.



Miljoenen gevraagd voor wegaanleg op Bonaire

WILLEMSTAD. - In het kader van de derde fase van het Meerjarenplan wil de regering ten behoeve van verbetering en uitbreiding van het wegennet op Bonaire een totaal bedrag van f. 2.526.000 in de vorm van een schenking vragen. Het project omvat ongeveer elf kilometer asfaltwegen met funderingen, duikers en afvoersgreppels, in een aantal woonkernen op Bonaire ter ontlastening van de vier nieuwe volkswijk-wijken en ter verbetering van bestaande zandwegen. Niet in dit project zijn opgenomen de infrastructuurplannen voor vier nieuwe woonwijken van elk 25 volkswoningen op Bonaire.

De meeste van de huidige zandwegen en paden waarvan verbetering van een gedeelte wordt voorgesteld zijn zogenaamde „waterwegen“ welke bij droog weer een zodanige verharding hebben dat het verkeer erop mogelijk is terwijl dit bij regenval vrij spoedig onmogelijk wordt doordat deze waterwegen stroompjes worden. Ter voorkoming van regelmatige afbrokkeling van langs deze weg provisioneel gemaakte ophogingen, zullen eveneens voldoende taluds, duikers en fundatie worden aangelegd. Het overige gedeelte van de geprojecteerde wegen betreft wegen welke zowel door het uitbreidende aantal autobezitters en huurautos als door het aantal woningen eraan gelegen van een dergelijk belang zijn geworden dat verbetering, vernieuwing of uitbreiding hiervan noodzakelijk is geworden.

Voor zijn en een aantal wegenprojecten die in hoedanigheid de tot stand koming van goede verbindingen tussen belangrijke plaatsen op Bonaire. Het zijn de ontwikkelingsweg Rincon (10 km) waarvan de kosten zijn geraamd op twee miljoen, de ontwikkelingsweg Washington (5 km) geraamd op 1 miljoen en de ontwikkelingsweg Terra Cora-Cay (7,5 km) waarvan de investeringskosten op 1,5 miljoen geraamd worden. Als financieringsvorm stelt de regering voor een schenking.



DE VEER THEATRE PRESENTS:

August 14 at 8.30 p.m.
August 15 at 5.00 & 8.30 p.m.
August 16-17-18-19 at 8.30 p.m.

admission: fls.3,00 all ages

WILL NOT BE SHOWN AT THE DRIVE-IN
ALL FREE PASSES ARE CANCELLED



nu kan iedereen het beleven!!

Woodstock

3 days of peace, music...and love

john boner • joe cocker • country joe & the fish • Crosby, Stills & Nash • Arlo Guthrie • Richie Havens • Jimi Hendrix • Santana • John Sebastian • Sha na na sha & the Family Stone • ten years after • the who • and 400,000 other beautiful people

HET GROOTSTE POP-GEBEUREN ALLE TIJDEN GEFILMD DOOR

Michael Wadleigh • producted by Bob Maurice • a Wadleigh-Maurice production • technicolor

August 13-14 at 12.00 p.m.

DJANGO & SARTANA'S SHOWDOWN IN THE WEST

(western)

in color, starring: HUNT POWERS & CHET DAVIS

admission: Fl. 3,00

ALL FREE PASSES ARE CANCELLED

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

BENEDICTINE S.A.

Distillerie de la Liqueur de L'Ancienne

ABBAYE DE FECAMP

France

heeft het genoegen hierbij bekend te maken dat zij vanaf 1 juli 1971 de firma

LICORES ARUBA N.V.

Nieuwstraat 36, Aruba

tot alleenvertegenwoordigster van haar producten voor het eiland Aruba heeft aangesteld

LICORES ARUBA N.V.

maakt hierbij aan de handel in het algemeen en aan het publiek in het bijzonder bekend, dat zij vanaf 1 juli 1971 door

BENEDICTINE S.A.

tot alleenvertegenwoordigster van haar producten werd aangesteld voor het eiland Aruba

GETROUWD

Henk Kolkman

en

Ina Giel

Twello, Nederland
14 augustus 1971.



EEN GOED IDEE...

VANAVOND

naar

airconditioned

HONG KONG

- * Goede service,
- * gezelligheid,
- * lekker eten en drinken.

Dat wordt zeker een gezellig avondje in Hongkong.

Kantoor notaris mr. C.W.J.J. Heufke, ARUBA

EXECUTIE - VEILING

Krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 B.W. zal openbaar aan de meestbiedende worden verkocht:

het perceel eigendomsgrond, geheel voorzien van erfafscheiding GROOT 64.390/M2, gelegen te Palm Beach op Aruba, bekend als Eiland Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer plaatselijk bekend als de plantage SAN JOSE, met de gebouwd bungalow, zoals dit onroerend goed omschreven in notariële akte, overgeschreven ten hypotheekkantore alhier april 1967 in Register C deel 130 onder nummer 155.

Het terrein is gelegen op een afstand van ongeveer 200 meter van Carabische zee in de onmiddellijke nabijheid van de grote hotels

en wel:

provisioneel op vrijdag 24 september des voormiddags om 10.00 uur in cafe-restaurant TROCADERO, L.G. Boulevard 80.

finaal op vrijdag 1 oktober des voormiddags om 10.00 uur in cafe-restaurant TROCADERO, L.G. Smith Boulevard 64.

De gunning kan slechts plaats vinden aan degene die ten genoegen van de hypotheekhouder een onherroepelijke bankgarantie, afgegeven door een bankinstelling op de Nederlandse Antillen, overlegt terzamen met het bedrag van zijn bieding vermeerderd met de kosten.

De veilingcondities liggen ter inzage ten kantore van genoemde notaris aan de L.G. Smith Boulevard 64, tel. 2850, alwaar ook verder alle inlichtingen kunnen worden gevraagd.

mr. K.J.J. Heufke
waarnemend

Where to go where to dine and where to entertain yourself



SATURDAY

August 14
at 8.30 & 11.30 p.m.

August 15 9 p.m.

BLOOD KIN

(drama)

Lynn Redgrave
James Coburn

COLOR-2.00 14 yrs



EVERY SUNDAY

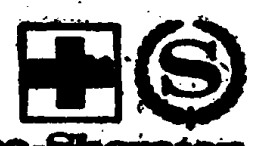
FROM 12 NOON

BARBEQUE

BAM GORENG
OR NASI GORENG

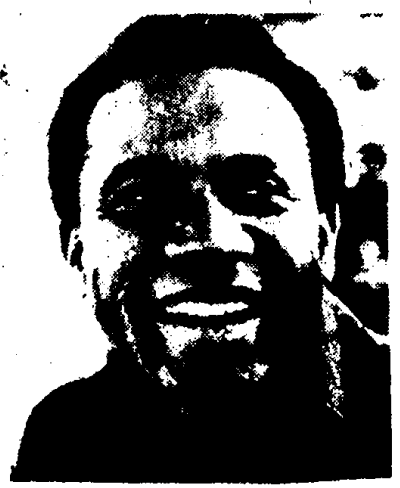
NOW NIGHTLY
NASI GORENG
\$2.50

MOONLIGHT GRILL



Aruba Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR HOMES
A WORLDWIDE SERVICE OF EXCEL

PRESENTING IN THE
REMBRANDTROOM
THE FABULOUS



ALSTON BAIR

BON BINI

to



Beach Hotel

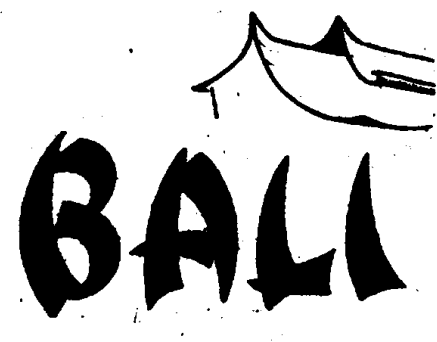


Visit our
Pelican bar
and terrace
Try our
Divi Divi cooler
or Divi Divi
cocktail

Also for your
Business lunch
or dinner

a la "Jacques kuis"
Come and join us

(We think you will like it)



FLOATING
RESTAURANT
„SUNDAY
SPECIAL“

Every Sunday
we feature that very special
Indonesian

RIJSTTAFEL

On the Bali Pier
for only NAF. 7.50

For reservation call 2131



SUNDAY

August 13 at 7.00 p.m.

"MATINEE"

MORE

3

STOOGES

fls.1,00

all ages

PALM BEACH

proudly presents the



CARLOS RAMIREZ

Dancing with

CESAR LOPEZ ORCIBO

SHOWTIME: 9 p.m. - 10 p.m.

8 p.m. & 10 p.m.

THE NOSHERY VENUE

Now open for your business

from 11 p.m. 2 a.m.

Music by JUAN OLIVERA

Holiday Season
Aruba



In airconditioned

ORIENTAL BAR EN RESTAURANT

Wilhelminastraat 8,
tel. 1008

Open van 10.30 tot 23.30

uitstekend
CHINESE KEUKEN

JEGADA DI SET COMEDOR DI TEAKHOUT

Casa Brion ta anuncia Jegada di set di comedor di teakhout cual ta unico y den ultimo modelo cu stoelelan den diferente color, y buffet apart. Tambe bo ta hante set di comedor di 4 of 6 stoel di crome den un surtido enorme y ademas set di comedor di 4 stoel cu mesa rond y stoelelan cu ta draai. Pasa na CASA BRION y masha bo comedor na bo gusto cu set di comedor di ultimo modelo.

CARIB MOTORS

naar

Medellin Colombia (retour)

met

2000 peso cash

Koop uw tweede-hands auto gedurende augustus en september 1971 bij

CARIB MOTORS

4 trekkingen

Eerste trekking: 16 augustus 1971
7.45 p.m. via TeleAruba

GETROUWD

HARRY OPLAAT

en

RAQUEL VAN DER WEIDE

Aruba, 7 augustus 1971
Hoolberg 51-D

GEBOREN

MIREILLE FREDERIQUE
ELIZABETH

dochter van

Erwin en

Antoinette Heugtenberg

Ambe en Alexander

Aruba, 13 augustus 1971

San Pedro Hospital

AGENDA ARUBA

DOOR AMIGOE DI ARUBA —
 STRAAT 110, TEL.: 1233; NA
 DUREN, TEL.: 1639-2950.
 nummers van de Amigoe zijn op
 dagelijks verkrijgbaar bij het kan-
 Amigoe, Nassaustraat 110; voorts
 bij refresqueria van Sepp
 La Fama en La Populair, Winkels
 op de Beatrixluchthaven; Edwina's
 te Savaneta; Nicolas Store - San
 De Wit Store in Dividivi, Man-
 Sheraton-hotel en Aruba Carib-
 hotel en Holiday Inn Drugstore.

Fatum

Nederlanden van

WENSVERZEKERING

1845 Nassaustraat 103

Eilandsraad houdt zich bezig met dorpspolitiek

ORANJESTAD — Met een zucht van verlichting konden hedenmorgen half vier de leden van de eilandsraad de zaal verlaten. De raad was met enige onderbreking ruim vier en twintig uur bijeen geweest om op verzoek van de MEP over gezondheidszorg en standbeeld Henny E-man te spreken, aangevuld met een tiental agendapunten van het bestuurscollege.

Hoe langer de vergadering duurde, hoe meer de debatten afzakten tot een dorpspolitiek zoals we de afgelopen twintig jaar nog maar zelden in de raad hebben meegemaakt. Deze dorpspolitiek bereikte zijn hoogtepunt hedenmorgen om twee uur toen de twee uit Santa Cruz afkomstige tegenstanders Betico en Porfirio Croes de vergadering van de raad in een debat brachten, de Arubaanse eilandsraad onwaardig.

Nederlandse regering in overleg zijn over de financiering. Zoals bekend was in principe achtthien miljoen gulden hiervoor beschikbaar, doch i.v.m. de uitslag van de aanbesteding heeft men tenminste nog een zeven miljoen extra nodig.

Zolang deze besprekingen niet zijn afgerond kan het bestuurscollege over deze plannen geen uitsluitel geven.

Voorts bleek dat ten aanzien van de plannen van het Wit-Gele Kruis om het oude frereshuis in een tehuis voor ouderen van dagen om te zetten, de heer Betico Croes destijds toen hij gedeputeerde was, met het toenmalige bestuurscollege had besloten dit plan niet over te nemen. Daarom vond gedeputeerde Max Croes het maar erg vreemd, hij bewees dit door een aantal brieven te citeren, dat de heer Betico Croes nu persisteert dat het bc dit Wit Gelekrus plan overneemt.

PPA-eilandsraadlid Osbaldo Croes

sprak er zijn teleurstelling over uit dat met medewerking van het bestuur van de stichting Wit Gele Kruis deze stichting in de politiek was gebracht. Deze stichting die zoveel goed werk in de gemeenschap verricht heeft dit niet nodig. MEP-leider Betico Croes ontkende deze politiek, doch stelde dat de raad de plaats is waar deze zaken besproken dienen te worden en daarom kwam de MEP ermee.

Het MEP-voorstel om vijftendertig mille beschikbaar te stellen voor het voetstuk en landscaping bij het te plaatsen standbeeld van wijlen Henny Eman en dat het bc binnen een maand met een ontwerp dient te komen werd met 11-6 afgewezen. AVO en PPA vonden deze motie niet nodig omdat uit uitleg van gedeputeerde Virgilio Kock bleek dat het bc reeds druk bezig is met het maken van een ontwerp, waarvan het eerste ontwerp werd afgewezen.

OPEN: ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Woodstock (AL); 24.00 Django and Santana's in the West (18 jr.); Rialto: Kelly's heroes (14 jr.); BALASHI: 20.30 en 23.30 Bloodkin (14 jr.); NICOLAS: Principal: 20.30 More on alive (18 jr.); 24.00 A coffin for (18 jr.).

REGELING DOKTOREN: ORANJESTAD EN NOORD: dokter T. PARADERA, SANTA CRUZ: O. R. J. Weaver; SAN NICOLAS, SANTA CRUZ: dokter Hendriks.

TELEKRUIS: ORANJESTAD: z. Fran- NOORD EN ORANJESTAD: z. Fran- SAMTA CRUZ EN PARADE- Ludovic; SAVANETA EN BRA- Michaela; SAN NICOLAS: z. SAN PEDRO-HOSPITAAL, LA: 20.00.

ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1081; NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

BOUWEN: ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI- TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 2288.

AVOND: 20.00 militair tehuis Alex Alexander.

ZONDAG

OPEN: ORANJESTAD: De Veer: 18.00 en Woodstock (AL); Rialto: 18.00 The (AL); 20.00 Kelly's heroes (14 jr.); BALASHI: Drive-In: 18.00 The (AL); 20.30 Bloodkin (14 jr.); NICOLAS: Principal: 18.00 Peter (14 jr.); 20.30 The strawberry (14 jr.).

KNOCKOUT: 09.00 A.L.M.-A- Douane; 10.15 Inter vs P.O.V.A.; A.L.M.-Cur. vs Petrona & Croes; Linda vs W.E.B.; 14.00 en 15.15; 16.30 finale - veld S.V. Caribe; 10.00 TeleAruba vs Ra- Wilhelminastadion.

DEURSRAACCLUB: 10.00 de B- vs Rapid I - dames; de B- vs Rapid I - heren B.k.l.

CLUB: 10.00 Maria Coretti B- dames B.k.l.; Estrella C- dames B.k.l.; Estrella C- heren C.k.l.; S.J.K. III vs Rapid III - k.l.

(north league): 10.30 Sint Pool vs Oso Grape - Winston; Potary vs Nutricia - Firestone.

MAANDAG

OBUS: 13.00-16.30 te Paradera. POSTSLUITING: 15.00 voor New York - postkantoor; 15.30 voor New York - hulppostkan- luchthaven. (Sluiting van aan- stukken een uur vóór postslui- CA: 19.30-21.00 schermen - club- 17.00 18.00 muzieklessen - o.l.v. Boyd - gebouwen San Nicolas, ARY: 18.30 bijeenkomst - Troca- ANIS: 19.30 bijeenkomst - Aruba hotel.

IS: n.m., tekenen en schilderen - zes tot twaalf jaar) - C.C.A.

TIK: n.m., training - stadion.

IS: aanvang dubbelkamp. (heren, gemengd).

DIENSTEN:

STANTSE KERKDIENSTEN.

ESTAD: 08.00 ds Koolé; PIE- STAD: 09.00 ds Hessen; SAN IS: 10.30 ds Koolé.

Basketball-bestuur herkozen

WILLEMSTAD. — De campagne welke enige maanden gevoerd werd tegen het basketballbestuur dat gisteravond moest aftreden, heeft niet het resultaat gehad waarop de gangmakers van deze actie gehoopt hebben. De heer Jossy Martis als voorzitter en al zijn andere bestuursleden werden gisteravond namelijk tijdens de jaarlijkse algemene ledenvergadering herkozen om de bond te blijven leiden.

De tegenkandidaat voor het voorzitterschap, de heer Errol Cova van Lightning, kreeg bij de stemming maar vier stemmen (vermoedelijk van de verenigingen Lightning, Aquino, Pegasus en Olympic die zijn kandidatuur ondersteund hebben) terwijl de heer Martis de meerderheid haalde met zeven stemmen. De clubs lieten merken dat zij niet alleen vertrouwen hebben in de persoon van de heer Martis als voorzitter maar dat zij tevreden zijn met het werk van alle andere bestuursleden die in 1969 gekozen werden.

De heren Nelson Bernadina, Donald Mercé, Emilio Pecunda en Herbert Macharius werden herkozen. Nieuwe gezichten in het bestuur zijn Elton Lauf van Aquino en Ernesto Priest van Sithoc. In het verslag van de financiële commissaris wordt gezegd dat aan oud-penningmeester H. Martha nog geen décharge kan worden verleend voor het financieel beheer vóór het optreden van het nieuwe bestuur aangezien de stand van zaken nog niet geheel duidelijk is.

Studiebeurzen

SEROE COLORADO. — De Lago studiebeursstichting heeft voor het nieuwe schooljaar negentien studiebeurzen verleend, terwijl een nieuwe studiebeurs werd gegeven. Deze studiebeurs was voor mejuffrouw Brenda Every die aan het Colegio Arubano haar HBS-B diploma behaalde. Zij gaat nu met haar beurs aan de Jacksonville universiteit in Florida economie studeren. Zoals bekend geeft Lago sedert 1957 door middel van deze stichting jaarlijks studiebeurzen.



ORANJESTAD. — Het eerste bestuur van de Aruba Pressclub dat donderdagavond in de Bonaireroot van het Sheraton-hotel werd gekozen: zittend vlnr penningmeester Carlos Kelboom, voorzitter Jos van der Schoot, secretaris Tommy Pietersz, staande vlnr Jantchi Tromp, commissaris en Froilan Hodge, vice-voorzitter.

Petronia ontkent

ORANJESTAD. — In aansluiting op het Amigoe-bericht van gisteren over de activiteiten van de Bovenwinders ten aanzien van een nieuwe politieke partij voor de komende Statenverkiezingen, herhaalde oud-minister-president Ernesto O. Petronia gisteravond zijn stelligste ontkening dat hij iets van deze plannen afweet. Gistermorgen verklaarde de oud-premier reeds desgevraagd aan de Amigoe dat de berichten hierover voor hem volkomen nieuws waren. Hij hoorde voor het eerst hiervan toen de Amigoe hem gisteren om commentaar vroeg.

Basketballcompetitie

ORANJESTAD. — Op het R.C.A.-veld werd vrijdagavond de basketballcompetitie voortgezet. Bij de junioren behaalde Chinese Club een daverende 65-8 overwinning op Caribe, terwijl de ruststand reeds 26-4 was. Topscorer bij Chinese Club was R. Ling met 27 punten en bij Caribe E. Mansur met vier punten.

In de B-klasse kreeg Caribe een tweede 33-15 nederlaag van Dakota te incasseren. Bij de rust stond Caribe met 10-8 voor. Topscorers waren O. Olivier bij Dakota met veertien en bij Caribe E. Oduber met zeven punten.

Yara opent morgen nieuw sportterrein

SAVANETA. — De sportvereniging Yara zal zondagmorgen negen uur haar nieuwe sportterrein te Savaneta officieel in gebruik nemen. Ter gelegenheid van deze ingebruikneming wordt een voetbaltoernooi gehouden, waarvoor de volgende wedstrijden worden gespeeld. 9.30 u: Racing Club Savaneta vs Brasil Jrs.; 11.00: Centro Juvenil Seroe Blanco vs Deportivo San Luis; 12.30: Zeemacht vs Yara; 2.00: La Fama tegen de winnaar van de eerste wedstrijd. Om vijf uur volgt de finale van deze wedstrijden, waarna om zeven uur des avonds de bekern worden uitgereikt.

De kampioensbeker werd beschikbaar gesteld door Nicki de Kort en de subkampioensbeker door de sportvereniging Yara.

Braam bespreekt nieuwe opzet Haags Antillenhuis

ORANJESTAD. — Mr Henk Braam, die in verband met de reorganisatieplannen van het Antillenhuis in Den Haag op de Antillen verblijft bracht vrijdag een bezoek aan Aruba. In het Coral Strand-hotel gebruikte mr Braam met bestuursleden van de Kamer van Koophandel en Vereniging voor handel en industrie de lunch. Tijdens deze lunch werd uitvoerig over de plannen gesproken, waarbij vooral de voorlichting ter sprake kwam. Uit het bedrijfsleven werden verschillende goede suggesties gedaan, waarbij ondermeer aandacht werd gevraagd voor een betere voorlichting van de afgestudeerden in Nederland om na hun studie naar hun geboortegrond terug te keren en hun verkregen kennis in dienst van de Antilliaanse gemeenschap te stellen. In een kort gesprek met de Amigoe sprak mr Braam zijn voldoening uit over de vele waardevolle contacten die hij de afgelopen dagen heeft kunnen leggen.

Mr Braam sprak als zijn verwachting uit dat het opvoeren van deze voorlichting ongetwijfeld de Antillen en de voorlichting in Nederland ten goede zal komen.

Vrijdagmiddag, nadat hij nog een gesprek had gehad met Statenvoorzitter Wijkie Maduro, keerde de heer Braam naar Curacao terug. In verband met de begroting 1972, waarin naar verwacht wordt de reorganisatieplannen van het Antillenhuis tot uiting zullen komen, blijft hij nog enige dagen op Curacao, ondermeer voor een gesprek met de minister van Financien F. J. Tromp. Daarna keert hij naar Den Haag terug.

TER OVERNAME GEVRAAGD OP ARUBA

middelgrote of grote

AGENTURENZAAK

Strikte geheimhouding, terwijl aanbiedingen strikt vertrouwelijk worden behandeld.

Brieven met aanbiedingen onder "Agenturenzaak" te richten aan het bureau van dit blad, Nassaustraat, Oranjestad - Aruba.

OPTICA ARUBA

Waterweg No. 3
 (the street west of No. 1 Store)
 Phone 2882

VISIT US TO LOOK AND TO SEE BETTER



● ORANJESTAD. — Het bestuur van de Aruba Voetbalbond heeft van de ASU toestemming ontvangen om een betaalde trainer in dienst te nemen. Voorts heeft de AVB een uitnodiging ontvangen van de voetbalclub New South Wales om enige wedstrijden op Barbados te komen spelen.

TE KOOP

RIANT WOONHUIS

gelegen te Mon Plaisir op 1470 m2 erfpachtsgrond

bestaande uit: 4 slaapkamers, 2 badkamers, bijkeuken, grote patio, dienstbodenkamer, garage.

bebouwd oppervlak: ruim 320 m2

hypotheek beschikbaar.

Inlichtingen buiten kantoor tijd op tel 3784.

VOZ DI ARUBA TOP TEN

ONDER LEIDING VAN ONZE DISCJOCKEY

JOHNNY HABIBE

1. CHICAGO: GRAHAM NASH.
2. THREAT HER LIKE A LADY: CORNELIUS BROTHER AND SISTER.
3. EVERY MILE: TOM JONES.
4. JOU PETER MAFAJ.
5. HOT LOVE: T. REX.
6. FUNKY NASSAU: BEGINNING OF THE END.
7. HELP ME MAKED THROUGH THE NIGHT: SAMMI SMITH.
8. LOVE THE ONE YOU'RE WITH: STEPHEN STILLS.
9. I'M GONNE LOVE YOU FOR ALL THE SEASON: THE FUZZ.
10. BITCH: ROLLING STONES.

DIT TIENERS IS DE ORIGINELE HITPARADE VAN ARUBA.

AMOR ES: ESCUCHAR DISCOLANDIA.

for Schipper

jaar priester

ORANJESTAD. — In de kapel van Pedro-hospitaal zal de rector hospitaal, pater Antonius o.p., zondagmorgen half mis celebreren ter gelegenheid van zijn gouden priesterfeest. Hij volgt in besloten kring een in het hospitaal.

Schipper werd 75 jaar gelede Alkmaar geboren. Van de dat hij priester is, bracht hij op de Nederlandse Antillen was onder meer kapelaan te pastoor te Kralendijk op lange jaren pastoor te Santa Barber op Curacao en is de vijf jaar rector van het San hospitaal.

Paradera-O'sta d

ndag opengesteld

PARADERA. — De gedeputeerde dienst. Openbare Werken, de Virgilio Kock, zal maandagmiddag uur het nieuwe weggedeelte Paradera naar Oranjestad officieel het verkeer open stellen. De Angela-snackbar te Paradera en korte plechtigheid plaats.

You can't beat the system!

Build a Butler Building

FOR INFORMATIONS CALL YOUR BUTLER BUILDER

PETRONA & CROES (ARUBA)

TEL 2800

Atoomenergie kan woestijn levend maken

De behoefte aan zoet water wordt overal ter wereld steeds groter. Het watergebruik in de Verenigde Staten stijgt elke minuut met 93.000 liter. De Nederlandse waterleidingbedrijven leverden vorig jaar 900 miljoen kubieke meter (1m3 is 1000 liter) af. In het jaar 2000 zal dat zijn aangegroeid tot 3000 miljoen kubieke meter, terwijl de industrie dan zelf ook nog eens voor 2000 miljoen zal moeten zorgen. Dat water zal vooral gewonnen moeten worden uit oppervlaktewater en in veel mindere mate uit grondwater. Met de nog steeds toenemende vervuiling van dat oppervlaktewater is het geen gering probleem goed en meer drinkwater te winnen.

Het lijkt dus geen onlogische gang van zaken ons heil ook te zoeken in zout water. Per slot van rekening is driekwart van de aarde bedekt met zout water.

In Terneuzen staat al een zoetwaterfabriek, die elke dag door destillatie zout water in 27 miljoen liter zoet water omzet. Maar dat is slechts een begin. In Nederland zal trouwens ontzouting voorlopig nog wel beperkt blijven vanwege de hoge kosten. In Wenen is kort geleden een aantal landen, leden van het Atoomgemeenschap van de Verenigde Naties bijeen gekomen om te zien hoe vooral in de ontwikkelingslanden kerncentrales gebouwd kunnen worden, die niet alleen elektriciteit leveren maar bovendien zout water in zoet water kunnen omzetten.

In Amerika gaat de belangstelling de laatste jaren steeds sterker uit naar deze installaties met een tweeledig doel: elektriciteit en zoet water, te winnen uit zout water met behulp van een deel van de opgewekte warmte. Voor de kust van Californië zou enkele jaren geleden al op een eiland, zo'n 40 km ten zuiden van Los Angeles, een dergelijke "dual-purpose"-installatie gebouwd worden. Die zou veel geld kosten (ongeveer f.1,8 miljard), maar ook veel zoet water kunnen leveren. In eerste instantie 185 miljoen liter, oplopend tot 555 miljoen liter per dag. Twee kernreactoren zouden 1.800.000 kilowatt elektriciteit leveren, genoeg voor een stad van 2 miljoen inwoners. Het hele plan ging echter niet door, hoewel de voorbereidingen al ver gevorderd waren, omdat er veel organisaties bij betrokken waren. "Er waren te veel koks in de keuken. Toen kwam de inflatie ook nog en werd alles te duur", vertelt Jack Roberts, Program Manager van de Ontzoutingsafdeling van de Amerikaanse Atoomcommissie in het reusachtige hoofdkwartier van deze organisatie in Germantown, 45 km buiten Washington. Maar nu is men toch weer bezig met de voorbereidingen van een zgn. demonstratie-installatie bij San Francisco of San Diego. Eind van dit jaar moet deze studie, die tezamen met enkele energiebedrijven wordt uitgevoerd, klaar zijn. Daarnaast zijn er besprekingen gaande met Mexico om in het grensgebied enkele installaties te bouwen. In dat droge gebied is een sterk groeiende behoefte aan elektriciteit, maar ook aan water. Grondwater is er te weinig en hetzelfde geldt voor het oppervlaktewater. Beide zijn bovendien van niet al te beste kwaliteit.

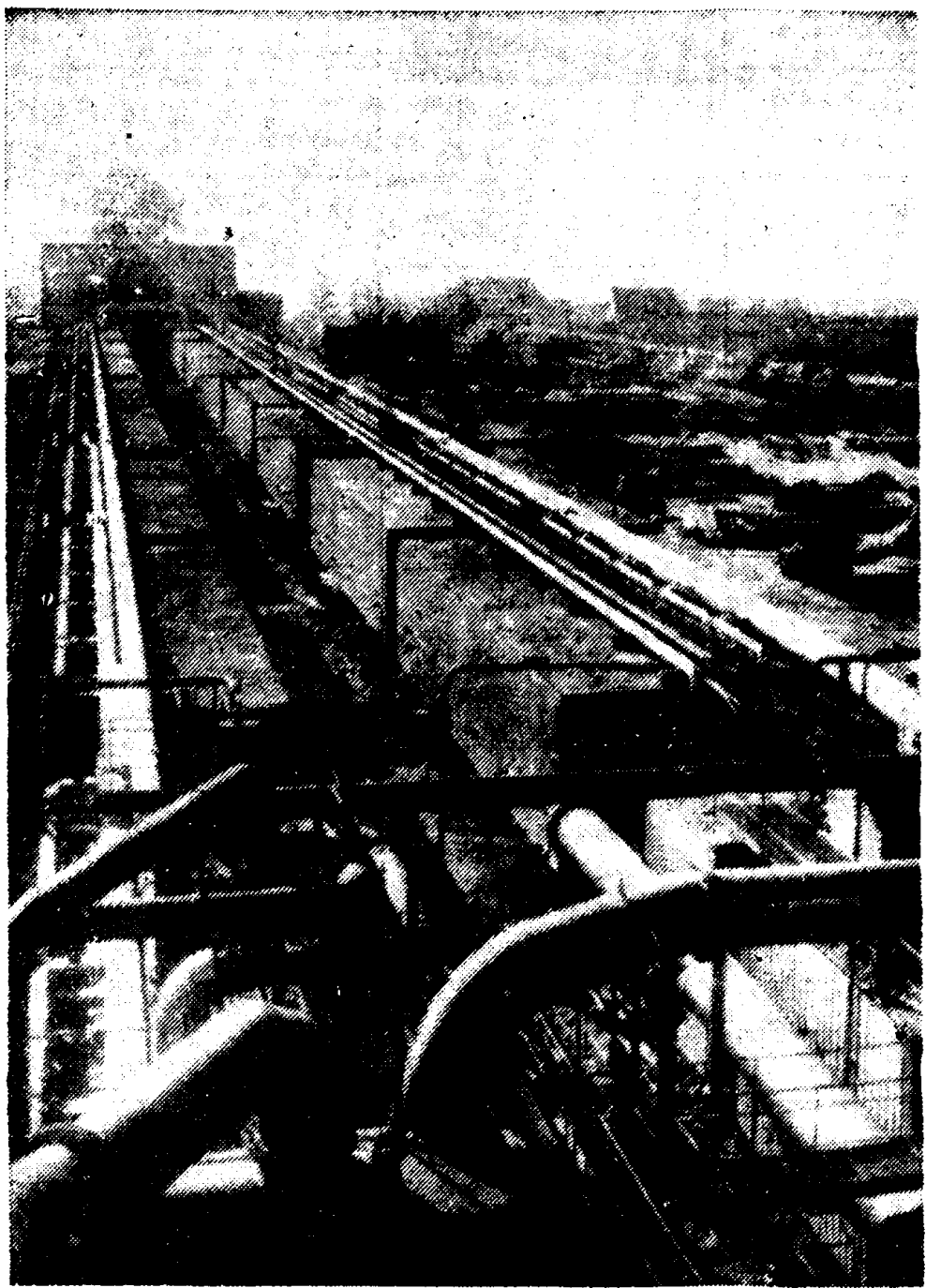
De kosten van ontzouting alléén zijn hoog. In Terneuzen ongeveer f.0,50 per m3. Het daar gedestilleerde water moet daarna nog een behandeling ondergaan voor het geschikt is als drinkwater. Een installatie, die tevens elektriciteit levert, kost niet veel meer en werkt dus goedkoper, aldus een Amerikaans rapport. Het punt is dan wel: wie gebruikt de elektriciteit? In geïndustrialiseerde landen zouden dat grote industrieën kunnen zijn en speciaal in gebieden waar grondstoffen daarvoor aanwezig zijn. Er moet bovendien een constante afname van de stroom zijn. De chemische industrie is dan een belangrijke gegadigde. Daarbij kan het zeewater zelf ook als grondstof dienen, zoals bij de ammoniak- en zoutenfabricage. Voor ontwikkelingslanden zijn er nog meer perspectieven, omdat het ontzoute water direct voor irrigatie-doelinden kan worden gebruikt. Onvruchtbaar land wordt dan vruchtbaar.

"Er zijn vijf of zes gebieden in de wereld, waar dergelijke complexen opgezet zouden kunnen worden. Wij denken aan Australië, India, het Midden-Oosten, landen aan de Middellandse Zee en Chili en Peru in Zuid-Amerika. De plaatselijke omstandigheden moeten dan goed op de economische kant bekeken worden, maar een technische hindernis is er niet meer. Wel zijn er ook sociale consequenties. Je gaat in woestijnen geheel nieuwe gemeenschappen

stichten en dat kan problemen geven", zegt Jack Roberts. Hij heeft ook al industrieën op het oog: aluminium, fosfaat, ammoniak, nafta en waterstof. Niet alles heeft behoefte aan een kerncentrale; als er aardgas of olie in de buurt is, kan dat als grondstof gebruikt worden, zowel voor de elektriciteit en dus ook voor de waterontzouting als voor de industrie. In India overweegt men al een kunstmest-fabriek in combinatie met een zoetwaterinstallatie te bouwen. Een tweede project zou meer een landbouwkarakter kunnen krijgen. De Amerikanen zijn duidelijk bezig op deze wijze een bijdrage in de ontwikkeling van dergelijke landen te leveren.

Een derde van het land in de wereld is droog en bijna onbewoond. De helft van de wereldbevolking — arm en ondervoed — woont op een tiende deel van het landoppervlak. Dergelijke gecombineerde landbouw-industriële complexen zouden de mogelijkheid geven om woestijnen bewoonbaar te maken. De meeste van deze dorre streken liggen niet ver van zee. Kernenergie heeft daarbij het voordeel, dat centrales niet beslist dichtbij olie- of gasvoorraden behoeven te worden gebouwd. Ook kan men ze bij bauxiet- of fosfaatvoorkomens neerzetten, zonder het probleem van olie- of gasaanvoer te hebben. De huidige kernreactoren zijn daarvoor economisch al geschikt. Voorlopige studies van diverse combinaties van installaties hebben uitge-wezen, dat in tien jaar of minder de investeringen kunnen worden terug-verdiend. Door een uitgekende orga-nisatie, kan het toch vrij dure water door middel van buizennetten zo worden toegepast, dat het land het hele jaar door producten levert. Er kan zo driemaal per jaar geoogst worden. De zoetwaterprijs zou dan niet meer behoeven te bedragen dan f.0,02 per liter. De mens kan dan met het geoogste produkt voldoende calorie- en binnen krijgen bij een gebruik van 750 liter water per dag voor bevoeiingsdoelinden. Goed boeren kan dus als het ware een "voedsel-fabriek" tot gevolg hebben.

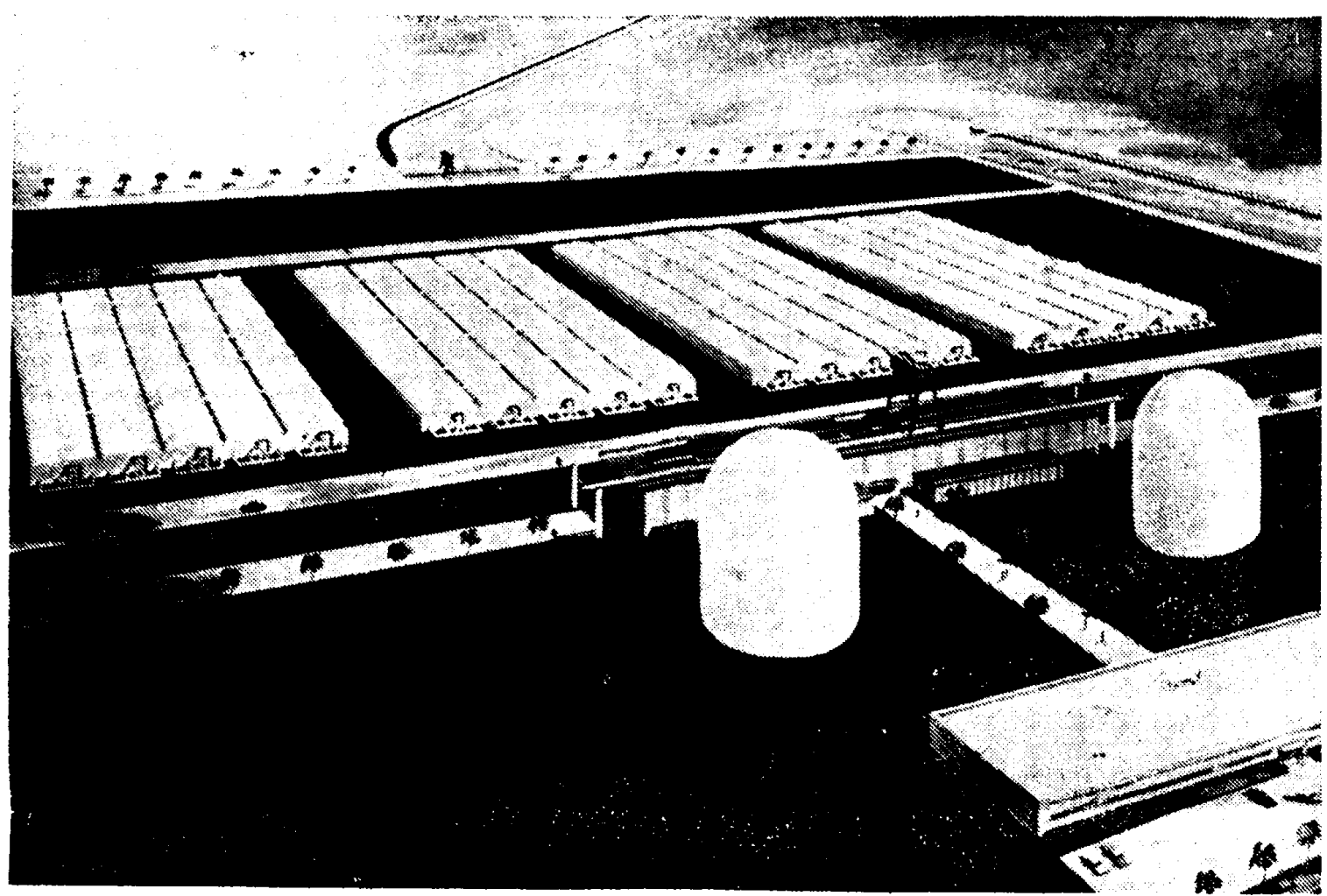
WILLEMSTAD. — Voor zijn doortastend optreden in de nacht van 1 op 2 februari j.l. waarbij de agent van politie 1ste kl., E.W. Braselli mede hielp een drenkeling uit het water te halen en kunstmatige ademhaling toepaste, betuigde gezaghebber A.E. Kibbelaar hen woensdag, in het bijzijn van commissaris W.J. Rol, zijn erkentelijkheid voor deze voorbeeldige daad van hulpbetoon en overhandigde hem daarbij een gratificatie. Op de foto van links naar rechts, gezaghebber A.E. Kibbelaar, agent van politie E.W. Braselli en commissaris W.J. Rol.



Een nieuw perspectief: kerncentrales die het zeewater zoet maken en elektriciteit leveren

De zoetwaterfabriek in Terneuzen.

Dergelijke installaties stelt men zich voor in het grensgebied van Californië en Mexico. Op de voorgrond twee kernreactoren, die elektriciteit opwekken en warmte afvoeren voor de omzetting van zout water in zoet water in de grote fabriek op de achtergrond.



Infarct bedreigt de snelle automobilist

Hardrijders worden hartlijders

(Van onze correspondent)

BONN. — Een medisch team van Volkswagen heeft de doeltreffendheid van de Nederlandse verkeersslogan „twee en een kwart” (twee uur rijden; één kwartier rust. - red.) bevestigd, maar tegelijkertijd een alarmerende ontdekking gedaan. Na uitvoerige medische onderzoeken kwamen de artsen tot de conclusie, dat automobilisten — die steeds snel rijden — bijna zeker het slachtoffer van een hartinfarct worden. Met behulp van de allernieuwste elektrocardiografen, waarvan de gegevens via radiogolven geregistreerd worden, stelden de hartspecialisten vast, dat de polsslag met het toenemen van de snelheid van de auto op bedenkelijke wijze stijgt.

De ergste belasting krijgt de chauffeur te verduren bij het inhalen op smalle landwegen. Regelmatig werd hierbij geconstateerd, dat de pols tot 170 slagen steeg. Volgens de artsen is hierdoor de gevarenszone in ernstige mate overschreden, want het wordt al vanaf 160 slagen kritiek. Het grote gevaar schuilt vooral hierin, dat deze „stress” vaak urenlang duurt en op vakantiereizen dagenlang. Een van de specialisten zei hierover letterlijk: „Een zo snelle polsslag houdt het hart maar enkele uren uit en wanneer deze belasting dagen aanhoudt, dreigt de dood”. Ter vergelijking verklaarde hij, dat een snelle sprinter op de 100 meter ook een polsslag van 170 heeft, maar dat de atleet deze belasting slechts enkele seconden hoeft uit te houden.

Ook minder hoge snelheden leveren gevaren voor het hart op. Wanneer bijvoorbeeld snel opgetrokken wordt, stijgt de pols tot 110 slagen en reeds bij een snelheid vanaf 80 kilometer krijgt het hart van de automobilist evenveel te verduren als dat van een arbeider in de zware industrie. Ritten op autosnelwegen leveren volgens de artsen ook bijzondere gevaren op, want zij constateerden, dat chauffeurs op deze wegen bijna steeds een polsslag van 120 hebben. Op den duur zo oordelen zij, moet dit leiden tot een verzwakking van het hart, die een medische behandeling noodzakelijk maakt. Als advies raden zij de automobilist dringend aan na elke twee uur een pauze in te lassen. In tegenstelling tot vroegere tips bevelen zij een volledige ontspanning en geen vermoeiende trimoefeningen meer aan. Deze zouden het hart nog meer belasten.

ROME — Het opvissen van munten uit de Romeinse Trevifontein is niet strafbaar, zo heeft een rechtbank uitgemaakt. Twee mannen die resp. voor een waarde van zestig cent en zes en een halve gulden hadden opgehaald, werden vrijgesproken. Veel toeristen gooien muntstukken in de beroemde fontein, in de hoop dat zij nog eens naar Rome zullen terugkeren. Volgens de rechtbank behoren deze munten aan niemand.

In memorandum van Westduitse bisschoppen: Felle aanval op welvaartsstaat

(Van onze correspondent)

BONN. — De Westduitse bisschoppen hebben een herderlijk schrijven gepubliceerd, dat miljoenen jongeren in het land uit het hart gegrepen is. De bisschoppen leveren scherpe kritiek op de welvaartsmaatschappij en de mentaliteit onder de bevolking, die daarvan het gevolg is. Bovendien hekelen zij de prestatiezucht, die alleen maar op het veroveren van zoveel mogelijk materieel bezit gericht is.

De bisschoppen blijken de stemming onder de jongeren van de Bondsrepubliek doeltreffend gepeild te hebben. Zij constateren namelijk, dat de jeugd zich in toenemende mate aan het maatschappelijke ver-langen om carrière te maken en succes te hebben stoort. Bovendien vestigen de bisschoppen er de aandacht op, dat de jongeren steeds meer het schoolsysteem van de hand wijzen, dat alleen maar gericht is op een industriële carrière en materieel succes. Volgens de bisschoppen moet de nieuwe generatie deze mentaliteit vervangen door een hogere zin voor de verhouding van mens tot mens.

Aan de hand van een statistisch onderzoek wijst het Westduitse episcopaat op de nadelen van de prestatiezucht die zich uiten in gejaagdheid, afhankelijk van medicamenten, rusteloosheid, onzekerheid en de eenzaamheid van het individu in de maatschappij. Geconstateerd wordt, dat er van de mensen over het algemeen een te grote inspanning verlangd wordt en dat zij daarom ook niet meer in staat zijn lange tijd voor een dergelijke ontspanning te zorgen, hoewel zij steeds meer vrije tijd hebben. Als bewijs voor de onhoudbaar geworden situatie wijzen de bisschoppen op de 13.000 zelfmoorden, die per jaar in de Bondsrepubliek gepleegd worden en op het nog veel groter aantal mislukte pogingen daartoe.

De grootste nadelen van de prestatiezucht zijn volgens het memorandum dat jeugd, gezondheid, schoonheid en succes op een zaligmakend podium worden geheven en dat consumptiegoederen en buitenlandse reizen vaak alleen maar de uitdrukking zijn van de maatschappelijke geldingsdrang en van het bereikte succes.

„Wie hieraan niet kan meedoen, wie oud, lichamelijk uitgeput of verbruikt is, wordt aan de kant geschoven”, aldus de bisschoppen. Zinspelend op de golf van pornogra-

lie merken zij op: „Met een beroep op de vrijheid worden onzedelijke en afschuwelijke zaken aangeprezen”.

Ook voor het feit, dat hele bevolkingsgroepen door de maatschappij uitgestoten worden, levert het memorandum een bewijs door de aandacht te vestigen op de 500.000 daklozen in West-Duitsland en op de 90.000 landlopers, de ontslagen jongvangers en de psychisch zieken. Ook andere minderheden, die er niet in slagen zich recht te verschaffen, behoren tot de randverschijnselen van de maatschappij. Tot hen rekenen de bisschoppen grote gezinnen in te kleine woningen, die bovendien „als huurder zelden geduld” worden. Hetzelfde geldt voor de gastarbeiders, „die wel mogen werken, maar niet als gast behandeld worden”.

Na dit alles hoeft het niet meer te verwonderen, dat de bisschoppen talrijke politici, kranten, tijdschriften, radio en televisie fel over de hekel halen. De politici beschouwen de randgroepen als oninteressant, omdat zij ze niet als kiezers hoeven te behandelen. Op de publiciteitsmedia wordt een beroep gedaan om beeld te schetsen van mensen, wier lot bepaald worden door leed en dood. Als oplossing roepen de bisschoppen de mensen tot solidariteit op en vragen zij hun de ogen niet langer voor de werkelijkheid te sluiten. „Iedereen dient in het gezin in de deelgemeenschap en in het bedrijf, zij het ook maar op kleine schaal, met het verlenen van hulp aan de naaste te beginnen”.

Politie-agenten in Brazilië ontslagen

SALVADOR — Vier Braziliaanse politiemannen zijn op last van de gouverneur van de staat Bahia uit hun functies ontheven. Een onderzoek van de federale politie heeft aan het licht gebracht dat het vier-tal betrokken is bij misdaden, die worden toegeschreven aan de „brigade des doods”.

De vier worden verdacht van medeplichtigheid aan de moord op drie burgers. Voor het einde van de maand verwacht men nog meer ontslagen bij de politie. Onder leiding van het hoofd van het bureau openbare veiligheid verricht de federale politie momenteel een onderzoek naar een zestigtal misdrijven, waar vermoedelijk de gevreesde brigade de hand in heeft gehad.

Ook in Europa verzorgen wij Uw

- * Hotels
- * Treinreizen
- * Rijnreizen
- * Autohuur
- * Eurailpass (ongelimiteerd 1e klasse in West-Europa)

Voor alle informatie:

TRAVEL BUREAU

BONAIRE TRADING COMPANY
CURACAO N.V.
HELFRICHPLEIN 7
PHONE: 13683-13912-11720

Wilt U echt **EEN AVONDJE UIT ZIJN ?**

Dan moet U beslist eens naar WESTPUNT gaan, naar het

PLAYA FORTI RESTAURANT

dat thans onder nieuwe directie staat.

Maak voor **hedenavond** een afspraak om er gezellig te gaan

D A N S E N

Het begint om 9.00 uur, duurt tot.....en twee combo's, t.w. het **ROYAL COMBO** en het **FELIX COMBO** verzorgen de muziek.

Entree slechts F. 2,50 per persoon.

zal de nieuwe competitie brengen? Nederlandse voetbal- clubs draait weer

Opmerkelijk veel publiciteit is voorafgegaan aan de start van competitie voor het seizoen 1971-72. Hebben gevestigde clubs Feijenoord hun kracht behouden? Komen de achtervolgers FC Twente, FC Den Haag/ADO definitief langzij? En hoe wachten op de diverse Europese fronten de Nederlandse ploegen?, zijn de meest gehoorde vragen.

De twee toppers te Europacuphouder Ajax en de start tegemoet te achter Ruud Krol her-amer dan verwacht van afg seizoen opgelopen in Suurbier is zojuist heeft de training nog voorzichtig hervat, en Johan Neeskens geblesseerd, Vellbor naar Zuid-Slavie en (Brugge) zijn weggeval- Michels verdween naar

den
delijk dat Ajax in plicht spitsroeden zal. Nieuweling Heinz (ostenrijk) kan, plots- in de Europese top-ovic natuurlijk nog niet en ook Horst Blanke-let de krachtfiguur, el eifal inspiratie put. aanwinst is wel Gerrie per Arnold, die zich schijnt te hebben aange- met name met de nieuwe met Keizer uitstekend. Aangezien Ajax er na moeizame onderhande- log in is geslaagd Johan ch te binden - en dat de van zeven jaar - lijkt nuse equipe aanvallend at te hebben ingeboet. strijd tegen FC Twente en een goede graadmater.

rd
dat ook al zijn vedette (Ove Kindvall), zou weer eens de toppositie en overnemen. Hoewel

het aankoopbeleid van de Rotterdamers weer niet overtuigde, lijkt de ploeg een goede eenheid te zijn gebleven of geworden. Matthias Ma- wald voldoet redelijk in de spits, terwijl Moulijn aan zijn zoveelste jeugd lijkt te beginnen. Op het middenveld kent trainer Happel nog steeds geen problemen, daar hij kan beschikken over Hasil, Jansen, Van Hanegem, Boskamp en de van ADO overgenomen Schoenmaker. De gere- nomeerde tandem Israel/Laseroms zal ook dit jaar verdedigend weer menige aanvaller doen wanhopen. Feijenoord begint zondag tegen NAC, ook al uit, één van de traditioneel zwakke broeders.

"Kroonprinsen"

De „kroonprinsen" Sparta, PSV, FC Twente en FC den Haag/ADO hebben waarschijnlijk niet veel aan kracht gewonnen. Zij zagen integendeel nogal wat vedetten de wijk nemen naar het buitenland. Onder- ling werd wel wat uitgewisseld, een enkele Zuidslaviër of Skandinavier werd aangekocht, maar voor de rest hoopt men op de doorbraak van jonge talenten uit eigen kweek. Sparta, onder leiding van Elek Schwartz (Georg Kessler ging naar Anderlecht) opent in Rotterdam tegen Volendam, ook al een club die zijn belangrijkste mensen zag vertrek- ken: Arnold Muehren naar Ajax en doelman Jan Ruiters naar Anderlecht. FC den Haag/ADO treedt thuis aan tegen debutant FC den Bosch, van wie men in deze competitie behalve enthousiasme in het begin weinig behoeft te verwachten. De andere nieuwkomer, het Arnhemse Vitesse, mag het in Amsterdam proberen tegen DWS, dat al jaren juist buiten

de degradatie blijft. Een goede warming-up voor de beide ploegen. FC Utrecht, onder Bert Jacobs, kon dit jaar door zijn ongecompliceerde benadering van het topvoet- bal, wel eens voor een verrassing zorgen. De club komt zondag uit tegen een andere FC, die uit Groningen, voorheen G.V.A.V. De Groningers kregen in de vakantie een zware slag te verwerken toen hun grote organisator van de verdediging, doelman Tonny van Leeuwen, bij een auto-ongeluk om het leven kwam. Met het aantrekken van de Zweed Nordstroem lijkt men nochtans voor een waardig opvolger te hebben gezorgd.

Het programma voor zondag, 15 augustus, is als volgt:
EREDIVISIE: DWS-Vitesse; NEC-Go Ahead Eagles; PSV-MVV; NAC-Feijenoord; FC Groningen-FC Utrecht; Excelsior-Telstar; Sparta-Volendam; FC den Haag/ADO-FC den Bosch; FC Twente-Ajax.
EERSTE DIVISIE: De Volewijckers-Heracles; Heerenveen-Willem II; Roda JC-Veendam; Wageningen-FEC Zwolle; SVV-Helmond Sport; FC VVV-Fortuna VI AZ'87-Eindhoven; Haarlem-Fortuna SC; HVC-SC Cambuur; DFC-Blauw Wit.

WH verslaat Pharmacia Baez

WILLEMSTAD — White Horse won gisteravond met 15-7 van de Dominikaanse ploeg Pharmacia Baez in een weinig aantrekkelijke wedstrijd. De Curaçaoëse kampioenen grepen de zege in de achtste inning toen zij acht runs scoorden om de stand op 15-7 in hun voordeel te brengen. A. Brunken won de wedstrijd en Pablo Reyes verloor. Fleming sloeg in de tweede inning een homerun voor White Horse.



De veldloop ove 4000 meter een deelnemer met juryleden.

ssenstand n moderne vijfkamp

AD — Na twee onder- moderne vijfkamp viert. Dijk de ranglijst aan al van 2051 punten, onder punten meer dan genstander. De tweede namelijk bezet door Klok met 1324 punten. De een kleine punten- Dijk bij het schermen maar liet het bij de 4000 meter) compleet behaalde daarbij 1051 en en Klok slechts 286. and is verder als volgt: marn. 1 C.P. van Eijk

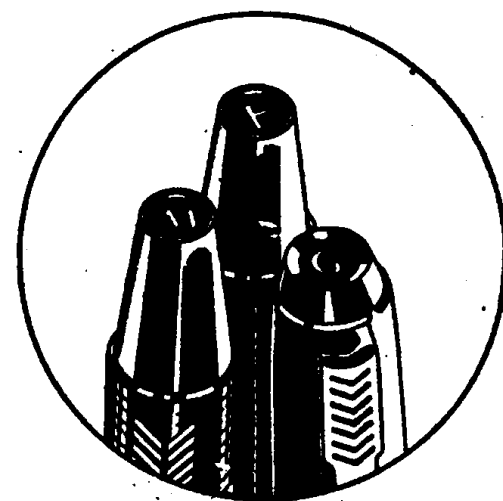
1322 punten; 4. marn. 2 ZM A. Weber 1225 punten; 5. marn. 3 ZM P.C.W. van Rosenberg 1128 punten; 6. Itzy 1 T. Kandou 1000 punten. Deze deelnemer behaalde geen punt met veldloop.
Tegelijkertijd wordt voor groep B een nationale vijfkamp gehouden waarvan de tussenstand (eerste tien) na dezelfde twee onderdelen als volgt is:
1. kplmarns. W.F.G. v.d. Helden 1882 punten; 2. marn 3 z.m. A. J. Achterberg 1861; 3. marn 1. C. L. Stok 1573; 4. kplvbd. Niels 1578; 5. kplmarns. E. Willems 1471; 6. elmt 1. J. Evers 1460; 7. kplmarns. R. E.

Hetaria 1375; 8. marn 3 z.m. S.C.M. Hillen 1359; 9. marn 3 z.m. C.P.G. IJzermans 1351; 10. marn 3 z.m. H. de Graaf 1335.

De stand in de tweekamp is als volgt:
1. marn 3 z.m. P. de Vries 1045 punten; 2. scholler A. Prins 403; 3. scholler D.T.H. Gerritsen; 4. scholler F. Gerritsen.

Vanmorgen werden schietwed- strijden en handgranaatwerpen ge- houden. Dit laatste onderdeel tellt voor de nationale vijfkamp.

The
"personal
touch"
from
Parker...



- Parker pens and sets personalized with your monogram free.
- An exclusive Parker feature — Initials are applied when you buy — there's no waiting or expense for costly engraving.
- An elegant addition to the world's finest writing instruments (and a great gift idea!)
- Monogramming available on all Classic ball pens and sets and Parker 45 fountain pens and sets.

PARKER

Maker of the world's most wanted pens

obtainable at all jeweler and bookstores

Agents: MARCHENA MORON & CO. N.V.

GEBOREN:

GIANCARLO
FRANCESCO LEO

Broertje van
Luis Angelo
en
Lita Daniela

HOUDT

CURACAO

SCHOONI

DRUMS

(mét deksel)

DRUMS

(zónder deksel)

om al het vuil in te
doen..... thans verkrijgbaar

bij

W.E. ROJER

W. Churchillweg 7

Telefoon 43326

AFWEZIG

W. BAIS, Internist.

De praktijk wordt
waargenomen door:

L. G. THIJS, Internist
Scharloeweg 3,
Tel.: 11960



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao roept sollicitanten op voor de betrekking van:

LERAAR IN DE HANDELSWETENSCHAPPEN EN ECONOMIE.

aan het "Peter Stuyvesant College", Schottegatweg-Oost 105, Alhier.

Sollicitanten dienen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan het Centraal Bestuurskantoor van het Eilandgebied Curacao, Concordiastraat 24, Alhier met vermelding van:

- a. naam en voornamen;
- b. geboortedatum en -plaats;
- c. staat van dienst.

Inlichtingen worden verstrekt door het Hoofd van de Afdeling Onderwijs en Wetenschappen, Scharloeweg 29, Alhier.

Automobile Sport Association Curacao

A.S.A.C.

roept al haar leden op tot een algemene ledenvergadering te houden op

vrijdag 20 augustus a.s.

om 20.30 uur in

het Zeemanshuis (tegenover KNSM werf)

Agenda:

1. Opening.
2. Bestuursverkiezing.
Herkiezende en door Bestuur voorgedragen kandidaten.
E. Scoop N. Tweeboom
W. Prince G. Curiel
G. Rosa O. Curiel
C. Daantje H. Croes
O. Chun

Eventuele kandidaatstelling moet schriftelijk geschieden tenminste vijf dagen vóór de datum van de Alg. ledenvergadering en zulks door de handtekeningen van tenminste drie stemgerechtigde leden.

3. Verslag secretaris
4. Plannen met betrekking tot de dragstrip
5. Rondvraag
6. Sluiting.

B.F. Goodrich

honderd jaar ervaring

Noticianan na Papiamentu

WILLEMSTAD — Director di gabinete di gobernador, mr. G. Dutry van Haften, ta sali dialuna awor ku verlof pa Ulanda. Durante su ausencia nan a nombra senior F. Abell, adjunct director, pa dirigí e gabinete. Asina un noticia di servicio di informashon di gobierno Antillano ta bisa.

SANTIAGO — Nelson Orellana di 24 aña, e unico pacient Suramericano ku tabata na bida ku un curazon transplanta, a muri ayera den hospital na Valparaíso (Chili). Dia prome di oktober di aña 1968 Nelson a haya curazon di Pedro Contreras. E transplante a tuma lugar den hospital di marina na Valparaíso.

BUENOS AIRES — Awe mainta cuater homber y tres muhe a saita un clinica privá den cercanía di Buenos Aires y nan a bai ku remedi y instrumentonan. Despues di a domina e personal nan a cohe loka nan tabatin mester y a disparce ku un ambulance ku nan a yama na telefon.

BUENOS AIRES — E president Argentino, Alejandro Agustín Lanusse, a haya invitashon pa bishita Ecuador. Asina nan a participa awe na Buenos Aires. Aina nan no a stipula un fecha pa e bishita.

MEXICO — E arzobispo di Japala, Flo López, a muri ayera. El a alcansa edad di ochenta aña.

BRUSSEL — E conseho permanente di NATO na Brussel a dicidi ayera pa muda e cuartel general di e foranan maritimo di e organisashon den Mediterraneo, for di Malta. Ademas e conseho e expresa su mes pa revisa e relacionnan ku tin for di 1965 entre e isla Malta y NATO.

ATENAS — E regimen militar na Grecia a kita nacionalidad Griego di ex-minister Andreas Papandreu pa motibu di su actividadnan den exterior contra di e regimen Griego. Den un participacion di e ministerio di interior na Atenas nan ta acusa Papandreu di actividadnan antinacional.

PARAMARIBO — Un delegacion parlamentario di Surinam y tambe un di Antillas, lo asisti na e reunion na Caracas di e union Interparlamentario Latino Americano. Segun informe di e comant „De Ware Tijd" e delegashon di Surinam lo studia e posibilidad pa afilia na e union Latino Americano Interparlamentario. Nan ta admiti solamente parlamentonan eligi pa pueblo na un sistema democratico como miembro.

Landingsdag bij Aeroclub

WILLEMSTAD — Van tien uur 's morgens tot drie uur 's middags houdt de Aeroclub Curacao morgen een landingsdag (precisielandingen) voor haar leden te Hato. Het gaat erom dat de deelnemers in de daarvoor bestemde vakken hun toestel aan de grond zetten. Iedereen is van harte welkom. De ingang is bij het gebouw van de Aeroclub.

Vijftienduizend voor O-Pakistan

WILLEMSTAD — De actie ten behoeve van de vluchtelingen uit Oost-Pakistan op Curacao heeft alles bij elkaar tot dusver een bedrag van f. 15.348,29 opgeleverd.

TE KOOP

**TOYOTA
CROWN**

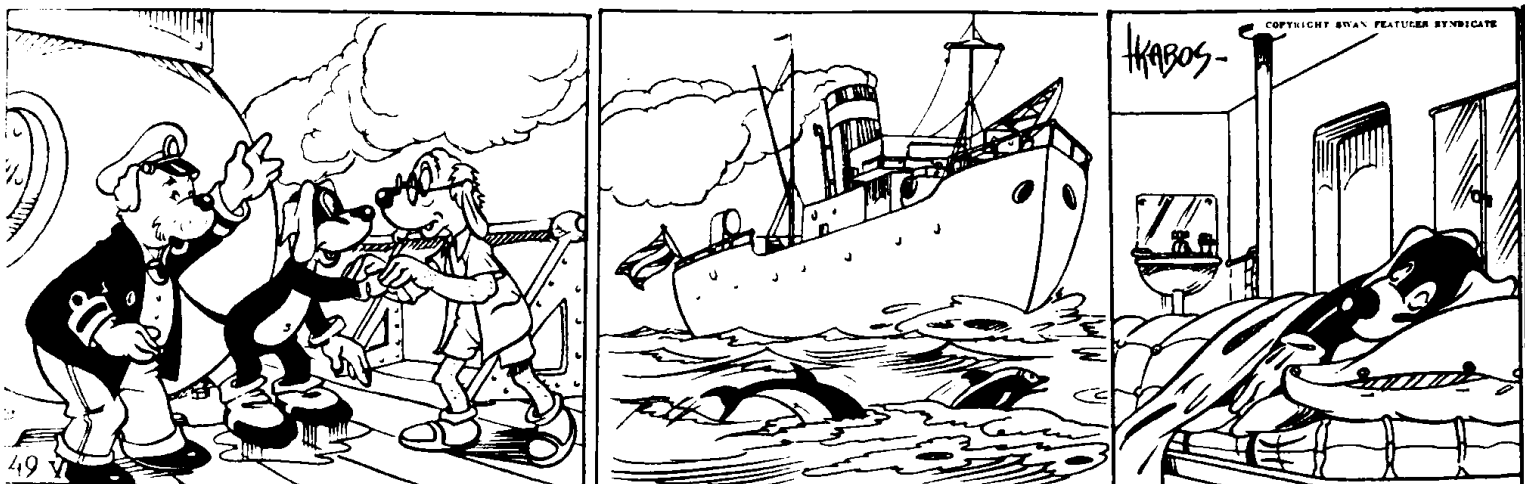
de Luxe 1970, 15400 km.
Als nieuw.
Aircó, automatisch, koel-
kastje.

NAf. 4.700.- cash.

Telefoon 11327 - 36127.



TEKKO TAKS BREEKT HET DIEPTE - RECORD



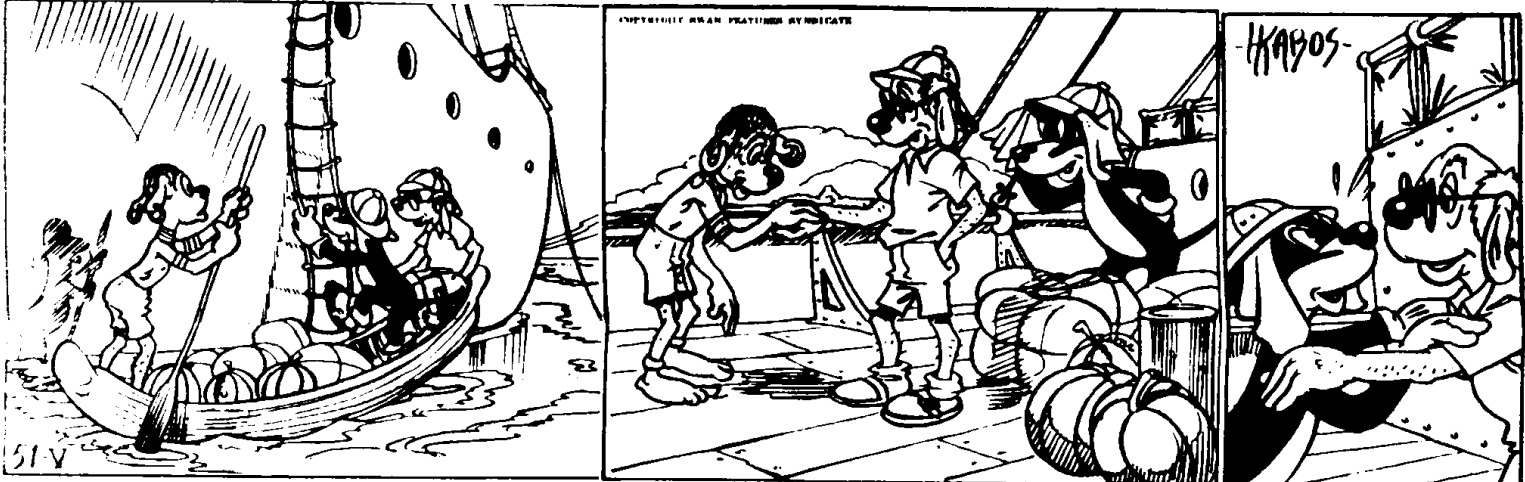
49. — Tekko hield het echter wél en al voelde hij de koude rillingen over zijn rug gaan met die haaien onder zich, zette hij zijn tanden op elkaar. Weldra zwenkte de kraan en toen was alle gevaar geweken. Zodra professor Starreveld gezien had dat zijn vriend veilig en wel boven 't dek zweefde rende hij zo vlug als hij kon naar zijn hut om zich van de hinderlijke pyama te ontdoen en droge kleren aan te trekken. De kapitein volgde het voorbeeld van de geleerde man en toen Tekko van de batiscaaf afsprong, die de matroos intussen op zijn plaatsje op 't dek had neergezet, kwamen de twee in droge kleren hem met uitgestoken handen tegemoet. „Eén hoeratje voor Taks!“ brulde de kapitein die blij was zijn passagier

gezond en wel terug te zien. „Meneer Taks, je bent een held en 't gewicht van een zeeman is goud waard. Basta!“ „Dank! Heb dank beste vriend! Ik zal 't nooit vergeten!“ Duizendmaal dank!“ was alles wat de ontroerde Starreveld kon stamelen en hij schudde Tekko de hand alsof hij aan 't pompen was. „Kom wees verstandig en ga naar bed!“ zei de geleerde man eindelijk. „Je hebt te veel van je krachten vergeerd en moet nu gaan rusten!“ En terwijl de kapitein 't schip weer in de juiste koers bracht en de dolfijnen daar omheen speelden, genoot Tekko van zijn welverdiende dagrust.



50. — Met stralend weer voeren zij nog enige dagen door de tropische wateren. Maar op zekere morgen, toen als gewoonlijk de professor verdiept was in een lijvig boekdeel over diepzee-onderzoek en Tekko soeziger over de verschaning leunde, gebeurde het dat onze vriend toen hij opkeek plotseling land ontdekte. Op zijn vraag aan de kapitein wat dat voor een plaats was waar zij op af stoomden, antwoordde deze: „Zanzibar!“ Onmiddellijk rende Tekko naar zijn vriend en riep: „Land in zicht!“ We naderen Zanzibar, professor!“ „Mmm! Zo! Zanzibar! Aardig plaatsje wel geloof ik!“ antwoordde de geleerde man verstrooid en verdiepte zich weer in een verschrikkelijk ingewikkelde berekening.

„Zanzibar! We naderen Zanzibar professor!“ herhaalde Tekko nog eens. „Het doel van onze reis!“ „Hé? Wat?“ schrok Starreveld tot wie de betekenis van Tekko's woorden nu pas doordrong. „Zanzibar, zei je? dan moeten we direkt van boord om inkopen te gaan doen!“ Het schip lag dan ook nog niet goed en wel in de baai gemeerd of Tekko en Starreveld werden aan land gebracht. Zij doorkruisten de stad als echte toeristen en genoten van de kalmte en rust die alles en iedereen hier uitademde. En toen professor uit de toko kwam, waar hij de nodige inkopen gedaan had, toonde Tekko hem een paar inlandse muzikanten die hen op een stukje rytmsche muziek vergastten.



51. — Met de kleurlingen konden zij het wonderwel vinden en zonder veel moeite werd een inlander bereid gevonden om de inkopen, die de professor gedaan had, voor hen naar boord te brengen. Zij stapten daartoe in 't wankele vaartuigje van de bruine man, dat gemaakt was van een uitgeholde boomstam en lieten zich toen wiebelend en wiegend naar het schip pagaaien. Tekko was de eerste die langs de touwladder naar boven ging en 't dek bereikte, toen volgde hijgend en steunend de oude professor en als laatste verscheen lachend de, met de karrevracht bepakt en beladen, inlander. Tekko kreeg het heet toen hij zag hoe de man de hele lading in één keer boven bracht en de inkopen netjes voor hen op 't

dek uitstelde. De inlander, die deed of dit zijn dagelijks werk was, scheen echter in 't geheel geen last van de warmte te hebben en was allang blij toen de professor Starreveld hem een paar glinsterende muntstukjes voorhield. Haastig grabbelde hij 't geld uit de uitgestoken hand van de geleerde man en was weer even gauw verdwenen als hij aan boord gekomen was. „Wat nu professor?“ vroeg Tekko om maar iets te zeggen. „Duiken!“ antwoordde lachend de professor. „Morgen gaan we proefduiken! Dat wordt een groots moment! De voleinding van mijn levenswerk!“ En lachend gaven de beide vrienden elkaar een klap op de schouder.

HET KLEED

„HE MAMA, GAAN WE vandaag weer eens naar de baai?“ vroeg Pinkie. „Ik zal de zwembrokken wel pakken“. Maar Poetsje schudde haar hoofd. „Morgen misschien“, zei ze. „Want vandaag heb ik geen tijd. Vandaag moet ik het kleed uit de sala kloppen. Kijk eens wat een stof er uit komt!“ En ze bond een zakdoek om haar hoofd en bracht samen met kabouter Brr het kleed naar buiten.

Klop klop klop! klonk het even later door de mondi. Klop klop klop! De parkietjes in de cactus voor het kabouterhuisje keken elkaar hoofdschuddend aan. „Nu is Poetsje alweer het kleed aan het kloppen“, schetserden ze. „Wat zijn die kaboutervrouwtjes toch ijverig. Ze werken nog harder dan de mieren“. „Ik ben blij, dat ik maar een parkietje ben“, schreeuwde er een. „En dat ik in een nestje zonder kleed woon“. Brr, ik houd helemaal niet van kleden kloppen. Het is veel fijner om hoog in de lucht te vliegen“.

Maar wat was dat? Poetsje was opgehouden met kloppen en gaf een harde gil. „Misschien heeft ze zichzelf een klap op haar hoofd gegeven“, zei een van de parkietjes. Nieuwsgierig vlogen ze naar beneden. En op de grond renden de andere dieren, de konijntjes, geitjes en hagedisjes, die het gegil ook

gehoord hadden.

Maar Poetsje had zichzelf niet op haar hoofd geslagen. Ze stond met een zielig gezichtje voor het geklopte kleed, waar een groot gat in zat. „Je klopt ook veel te hard“, mompde kabouter Brr.

WAT HADDEN ALLE dieren medelijden met Poetsje. „Ze was zo trots op haar mooie kleed“ zei een parkietje. „En ze klopte het altijd zo ijverig“, zei een grote zwarte mier. „Konden we haar maar een nieuw kleed geven“, zuchtte een konijntje. „Maar dieren hebben geen centjes om naar een winkel te gaan“. „Ach domoor!“ mekkerde een geitje. „In de winkel verkopen ze toch geen kabouterkleedjes“. „Domoor! Je bent zelf een domoor, die alleen maar papier kan eten“, schreeuwde het konijntje boos. „Héhéhé“, suste Naranja, een reuzenspin. „Geen ruzie maken asjeblieft. Ik heb een veel beter idee“. „Oh ja?“ Nieuwsgierig keken de andere dieren hem aan. „Om Poetsje te helpen?“ vroegen ze. „Ja“, knikte de grote spin trots. „Luister maar wat we moeten doen“.

En even later waren de dieren druk in de weer. Naranja rende heen en weer en weefde van zijn sterke draden een stevig web. „Die draden zitten veel te dicht op elkaar“ lachte een klein dier. „Daar kan je toch geen vliegen mee vangen!“

„Dat hoeft ook niet“, zei Naranja. „Let maar eens goed op“. Met grote ogen van verbazing zag het spinnetje wel honderd geitjes en konijntjes, die allemaal een haar uit hun staartje trokken. En ieder haartje werd door de mieren op het web vast geknoopt. Een paar mieren zorgden voor de witte haren, een paar andere voor de grijze en weer andere voor de zwarte en de bruine. „We maken een witte ster in het midden“, riep Naranja. „En een bruine rand erom heen, dat staat mooi“, mekkerde een geitje met een bruin staartje.

DE MIEREN TRIPPelden ijverig van links naar rechts en van rechts naar links en legden de erte knoop na de andere. Naranja keek of ze het goed deden en rende zo hard op en neer, dat hij telkens over een paar mieren struikelde. „Ga toch aan de kant“, mompden de mieren dan. „Zo kunnen we toch niet opschieten!“ Het geitje met het bruine staartje zat ook niet stil. „Opzij opzij!“ mekkerden ze tegen de dieren, die zich om het kleed verdrongen. „Jullie maken het kleed helemaal vies“. En met haar twee horentjes duwde ze alle geitjes, konijntjes en andere dieren van het kleed weg.

En toen was het kleed klaar! En alle mieren kropen er onder en droegen het op hun ruggen naar het kabouterhuisje.

INGEZONDEN

Aandacht voor Banda Abao

Gaarne zou de bevolking van Banda Abao de volgende punten naar voren willen brengen ter attentie van de heren gedeputeerden van Openbare Werken, Landbouw en Veeteelt en Gezondheidsdienst:

Vooraf nu dat afgestudeerde heren met alle soorten titels deze hoge posten bekleden en een betere kijk behoren hebben op de gang van zaken, vindt de bevolking van Banda Abao zich achtergesteld vergeleken met andere plaatsen op ons eiland.

De weg van Kloof naar Ascension werd een hele tijd afgesloten en een provisorische weg werd aangelegd (ongesafteerd) om eerdere genoemde weg te repareren. Het heeft een hele tijd geduurd om deze weg te repareren en de bevolking van Banda Abao prefereerde de weg van Zoemboe dan die van Dokterstuijn te gebruiken i.p.v. de aangelegde provisorische weg. De weg van Dokterstuijn en Zoemboe wordt altijd veel gebruikt en dat gebeurt nog steeds. Een verzoek tot het asfalteren van de weg van Zoemboe is sinds 7 mei

Kabouter Brr en Poetsje zaten op het bankje voor hun huis en keken met grote ogen toe. „Wat komen al die dieren doen?“ vroeg Poetsje. „En wat loopt daar nou voor een gek plat beest?“ zei kabouter Brr. Maar toen kropen de mieren er onder uit en zagen ze dat het een kleed was. Een schitterend kleed met een zwarte, een grijze en een bruine rand en een witte ster in het midden. „Voor jullie!“ juichten alle dieren trots. „We hebben het zelf gemaakt“. „Prachtig prachtig“, zuchtte Poetsje verrast. „Oh oh, wat prachtig. En kabouter Brr knikte zo hard met zijn hoofd van ja, dat zijn muts ervan af viel.“

Toen haalde Poetsje vlug een grote dadeltaart uit de keuken en maakte kabouter Brr twee emmers vol lamoentjeslimonade klaar. Want dat hadden hun lieve vriendjes wel verdiend, vonden ze.

En zo was iedereen tenslotte weer blij en tevreden.

NEL BASILIO.

1969 ingediend bij het Bestuurscollege.

De weg van Kloof naar Ascension is gereed gekomen, maar het heeft weer geregend en er zitten weer grote kuilen in deze weg. Wij vragen ons af of het niet beter was geweest om de weg van Zoemboe geheel te asfalteren aangezien deze veel wordt gebruikt en later de weg tussen Kloof en Ascension onder handen te nemen. Ook vragen wij ons af, of dit niet economischer zal zijn. Waarom is er zo'n haast om een weg te leggen tussen Hato en Mahuma terwijl er op Banda Abao een hele boel wegen op hun beurt wachten?

Wat landbouw betreft hebben de heren verschillende stukjes terrein afgenomen van mensen op Barber om een winkelcentrum te bouwen. Hiervoor in de plaats hebben deze mensen geen ander stuk terrein gekregen om hun beroep uit te oefenen. Wij vragen ons af of dit winkelcentrum niet op Dokterstuijn had kunnen komen, waar toch niets gedaan wordt aan landbouw en veeteelt. Tijdens de regentijd zijn vele dammen doorbroken en overgelopen en daardoor is er verschillende schade gericht waardoor er nog geen hand in wordt gestoken. Wij vragen ook hul voor deze dammen om ze te laten repareren.

En „last but not least“ wil de bevolking van Banda Abao de heren alweer attent maken op de behoefte aan een goede ambulance-wagen. Dertig jaar geleden ging het nog wel, hoewel de ambulance helemaal uit de stad moest komen, maar desondanks verkeerde hij in goede staat en waren de mensen gegarandeerd van snel vervoer naar het ziekenhuis, aangezien deze wagen speciaal daarvoor gemaakt werd („special equiped“). Wat ons nu toegestuurd wordt, lijkt wel op een dumptruck die rammelt en schommelt en nog geen 10 km per uur rijdt en het duurt uren voordat de patiënt vervoerd wordt door de abominabele toestand waarin deze wagen verkeert. Dit hebben wij aan den lijve ondervonden toen er in juli een patiënt naar de stad vervoerd moest worden. Door de fatale toestand waarin de ambulancewagen verkeert is zij bijna overleden.

Vooraf nu, dat alles op ons eiland om het toerisme draait vragen wij ons af of indien een toerist ziek wordt op Banda Abao, wat voor propaganda dit wel voor Curacao zal zijn met dit povere vervoer?

Als hoge gouvernementsfunctiona-

See Jamaica's biggest exposition ever of manufactured products displayed in over 32,000 sq. ft. of colourful exhibits. Fashion shows, product demonstrations and

“live” entertainment will highlight the daily programme. For business or pleasure, plan to visit the Jamaica Manufacturers Association's EXPO '71.

Jamaica's Exhibition of Manufactured Products SEPTEMBER 1-12 Kingston Jamaica

INDUSTRY IN ACTION



For further details:

JAMAICA NATIONAL EXPORT CORPORATION
8 Waterloo Road, Kingston 10, Jamaica
OR
THE JAMAICA MANUFACTURERS ASSOCIATION
85A Duke St., Kingston, Jamaica

India en Rusland trekken een lijn jegens Pakistan

Vriendschapsverdrag historische gebeurtenis

NEW DELHI. — De Sovjet-Unie en India zijn er van overtuigd, dat de crisis in Oost-Pakistan niet op militaire wijze kan worden opgelost, maar dat er snel stappen moeten worden gedaan om tot een politieke regeling te komen en de voorwaarden te scheppen, die de terugkeer van de vluchtelingen mogelijk zullen maken. Dit staat in een gemeenschappelijk communiqué, dat woensdag in New Delhi werd uitgegeven aan het einde van een officieel bezoek van vier dagen van de Sovjet-minister van Buitenlandse Zaken, Andrei Gromyko, aan India.

Volgens de verklaring kan alleen een politieke oplossing van de crisis in het oostelijke deel van Pakistan recht doen aan de belangen van het gehele Pakistaanse volk en er toe bijdragen, dat de vrede in dat deel van de wereld behouden blijft.

Het verdrag van vriendschap en bijstand, dat de twee landen maandag hebben ondertekend, wordt een „historische gebeurtenis van uitzonderlijk belang“ genoemd. Bij de besprekingen is gebleken, dat de vriendschappelijke betrekkingen tussen de twee landen zich op politiek, economisch, cultureel, technisch en wetenschappelijk gebied gunstig ontwikkelen.

In het communiqué staat verder, dat het verdrag tegen geen enkel land is gericht, maar de vrede in Azië en de rest van de wereld dient.

In New Delhi sprak zich gisteren het Indiase legerhuis met grote meerderheid uit voor het verdrag met de Sovjet-Unie. Minister van Buitenlandse Zaken Swaran Singh verze-

kerde, dat het akkoord geen verhoudt met de komende verkiezingen in Pakistan. President Nixon naar Peking. Vorige maand heeft de Sovjet-Unie hem was het overleg met Moskou bijna twee jaar geleden begonnen. Intussen heeft de Indiase president Mevrouw Gandhi, een beroep gedaan op de Sovjet-Unie om de doodstraf voor de Oost-Pakistaanse leider Moedjiboer Raza te spreken. Op een onbevestigde bericht uit West-Pakistan is gisteren een geheim proces voor een krijgsrecht tegen Moedjiboer begonnen.

Gedenkplaat op de maan

HOUSTON — David Scott, gezagvoerder van de „Apollo 16“, heeft donderdag op een persconferentie in Houston meegedeeld, dat hij een gedenkplaat aan James Irwin en de bemanning van de maan hebben achtergelaten. De 14 Amerikaanse en Sovjet-ruimtevaarders die om hem zijn gekomen.

Op de plaat staan in alfabetische volgorde „de namen van de astronauten en kosmonauten die de verkenning van de maan omkomen“. Bij de plaat staat een lijst met de namen van de ruimtemenningen die de maan hebben omkomen. Rond 10 meter van de achtergrond staat een gestileerd figuurtje van een ruimtevaarder, dat „een gevallen astronaut voorstelt“.

Paters protesteren in Buenos Aires

BUENOS AIRES — Hondurese paters van het diocesis Buenos Aires hebben donderdag in „La Opinión“ een protestbrief gepubliceerd tegen de aanhouding van paters die bijeenkomsten waaraan ook de schou-coadjutor Juan Carlos de la Cruz deelnam.

Volgens het blad zou het de paters gaan die zonder toestemming zijn aangehouden. Het hoofdartikel wijst „La Opinión“ het toenemend aantal conflicten tussen de politie en leden van religieuze groepen in verschillende delen van het land.

Constance de Ronde nam zuster Coleta tot voorbeeld

Volgend jaar naar VS voor studie fysio-therapie

WILLEMSTAD. — Na even met Constance de Ronde te hebben gesproken kwam het nu dat ze in het gelukkige bezit is van een positieve mening. Vooral ook in het verpleegsterswerk dat ze nu doet is deze beslist een pluspunt gebleken. Het is trouwens mede door deze reden dat het haar jaren hardnekkig proberen eindelijk is gelukt een beurs te krijgen om volgend jaar in Amerika te studeren waardoor ze kan verwezenlijken, namelijk fysiotherapeute worden. Het werd mogelijk gemaakt door de Round Table International die de laatste jaarlijkse conventie die onlangs op Curacao gehouden werd heeft de beurs toegekend. Het zal overigens ook in de toekomst voor anderen mogelijk zijn bij deze organisatie te solliciteren voor een

De nu 21-jarige Constance werd in Nederland geboren maar arriveerde toen ze negen was op Curacao met haar ouders die zich hier kwamen vestigen. Haar vader is momenteel directeur van een plaatselijke technische school, terwijl haar moeder op een BLO-school les geeft. Het gezin De Ronde voelt zich helemaal ingeburgerd op Curacao. „Ik ben hier nu al zolang geweest, in feite heb ik mijn hele opvoeding hier gehad, vindt Constance. Ik voel me geen Nederlandse meer”. Toch is ze zich er tegelijkertijd ook van bewust dat ze geen Antilliaanse is: „Je zweeft er zo'n beetje tussen in”.

Haar middelbare schoolopleiding volgde Constance op het Maria Immaculata Lyceum. Aangezien ze echter al heel jong wist dat ze fysiotherapie wilde gaan studeren had ze er na de derde klas geen zin meer in, haar middelbare schoolopleiding af te maken, misschien ook omdat ze wist dat om de opleiding fysiotherapie te kunnen volgen drie klassen middelbare school voldoende waren. Toen in de vierde klas haar moeder ziek werd ging ze definitief van school af maar ontdekte dat je achtien moest zijn om met de studie te beginnen. Ze besloot toen één jaar naar de vormingsklas te gaan en in die tijd te proberen een beurs te bemachtigen. Alle instanties die een kans in deze richting boden liep ze af, doch vergeefs. In deze zelfde periode leerde ze zuster Coleta kennen die ze tegenkwam wanneer ze haar moeder in het ziekenhuis ging opzoeken. „Ik kreeg en heb trouwens nog steeds ontzettend veel bewondering voor haar. De manier waarop ze vooral morele steun geeft aan haar patiënten vond ik geweldig. Ik kan nu nog steeds niet hebben dat iemand iets negatiefs van haar zegt. Na mijn contact met zuster Coleta realiseerde ik me ook dat een goede verpleegster zijn veel meer betekent dan iemand op de juiste manier een spuitje geven”.

Omdat het krijgen van een beurs voor de studie van fysiotherapie maar niet wilde lukken besloot Constance na haar vormingsjaar met de 3 1/2 jaar durende verpleegstersopleiding te beginnen. In verband hiermee moet Constance volgend jaar februari haar laatste examens afleggen. „Ik heb het verpleegstersvak echt fijn gevonden zegt ze, maar toch bleef steeds de fysiotherapie me trekken”. Hoe ze in feite op het idee van fysiotherapie gekomen was? Constance vertelt dat zij toen ze negen was de neiging begon te vertonen met een kromme rug te lopen. Haar moeder die wilde voorkomen dat dit zo zou blijven stuurde haar naar een heilgymnaste die haar onderhanden nam. En die mevrouw was zo'n fijn mens die haar werk zo goed deed, lacht ze, dat ik besloot later als ik groot werd hetzelfde werk te gaan doen”.

Aangezien al haar pogingen om een beurs te krijgen voor een soortgelijke studie niet geslaagd waren werd Constance dan ook onmiddellijk laaiend enthousiast toen ze bij een toevallig contact met de heer R. Rodriguez, voorzitter van de Round Table International Curacao, van hem vernam dat deze organisatie beurzen toekende onder meer voor de studie van fysiotherapie. Ze solliciteerde onmiddellijk naar een dergelijke beurs en deze zoveelste poging had eindelijk positief resultaat.

Aan de beurs die Constance kreeg is de voorwaarde verbonden dat ze na beëindiging van haar studie naar Curacao terugkeert om hier in het Mgr. Verriet Instituut te komen werken. Het zal dan overigens niet haar eerste kennismaking met deze instelling zijn. Toen zij met de vormingsklas bezig was hield ze zoveel vrije tijd over dat ze een cursus voor zwemleraren ging volgen. Nadat ze eenmaal dit diploma op zak had vond ze dat ze er ook wat mee moest doen. Op eigen initiatief ging ze toen naar het Mgr. Verriet Instituut waar ze aanbod geheel belangeloos de kinderen zwemles te geven.

Wanneer zij praat over de fantastische resultaten die de fysiotherapeute in samenwerking met een chirurg kan bereiken is haar enthousiasme niet te stuiten. Ze vertelt een enorme bewondering te hebben voor dokter De Windt die vele kinderen van het Mgr. Verriet Instituut heeft geopereerd. „Het is gewoon fijn om kinderen met de één of andere lichamelijke afwijking door regelmatige oefeningen dan te leren hun spieren zo goed mogelijk te beheersen en eruit te halen wat eruit te halen valt. Vooral ook omdat je vaak al heel gauw het resultaat ziet”.

Het feit dat ze verplicht is na haar studie die drie jaar duurt weer naar Curacao terug te keren ervaart Constance niet als bezwarend. Het is voor haar een vanzelfsprekendheid die verder geen problemen oplevert. En als ze daar iemand ontmoet met wie ze wil trouwen? „Dan moet hij maar mee hier naartoe”, grinnikt ze zorgeloos.



LONDEN. — In Europa worden nu weer de herfst- en wintercollecties getoond. Hier een lange avondjapon, gemaakt van jersey in de kleuren aubergine, zalm en beige. De japon is een onderdeel van de collectie voor herfst en winter van de Britse ontwerper HARDY AMIES.



WILLEMSTAD. — Bij de Openbare bibliotheek zijn ook deze maand een reeks nieuwe aanwinsten bij de voorraad gevoegd. Wij laten hieronder een paar van de titels volgen, samen met een korte inhoud van het boek.

Africa yesterday and today, van C. D. J. Moore en A. Dunbar. Deze bundel, waarin een groot aantal passages is opgenomen van een zestigtal deskundigen, heeft tot doel de lezer kennis te brengen met Afrika. De samenstellers rechtvaardigen de uitgave van deze bundel (over aardrijkskunde, geschiedenis, economie en politiek van Afrika bezuiden de Sahara) met de voorspelling dat dit vasteland voor grote krantenkoppen zal blijven zorgen, maar geven toe dat een dergelijk boek achterhaald is zodra de drukproeven worden getrokken. Onder de schrijvers bevinden zich uiteenlopende beroemdheden en deskundigen als M. J. Herskovits, Basil Davidson, J. D. Fage, John Gunther, Thomas Hodgkin, Jomo Kenyatta, Patrice Lumumba, Nelson Mandela, Margaret Mead, Julius Nyerere, Adlai Stevenson, Sekou Touré.

Het boek is bruikbaar als eerste introductie tot een continent vol onopgeloste problemen. Maar hoe sympathiek ook, de (ambitieuze) opzet, de behandeling van de verschillende hoofdstukken is nogal onevenwichtig; de bijdragen, wisselend van kwaliteit, zijn niet geheel representatief voor Afrikaanse verhoudingen; zo zijn er onder de 60 bronnen maar twee Franstalige politici opgenomen. De bundel is vanuit een Amerikaanse gezichtshoek samengesteld.

Kernenergie, door S. H. Ellens. De helft van dit boekje wordt ingenomen door een inleiding over de opbouw van de materie, straling en kernenergie. Hierna volgt een wat uitvoeriger behandeling van kernreactoren en van enkele andere toepassingen van kernenergie. De stijl is kort en duidelijk, vooral in de inleiding wel eens wat erg kort. Ook om de beschrijving van reactoren te kunnen volgen, moet men iets meer van natuurkunde weten dan de gemiddelde HBS'er. In dit gedeelte wordt o.m. een fraai en zeer up-to-date overzicht gegeven van de in Nederland gebouwde kernreactoren. De illustraties zijn als ondersteuning van de tekst bijzonder welgekozen.

IETS VAN WARMTE, psychologische roman van H. Leys. Na enkele jaren in het klooster te hebben doorgebracht keert Karel van Hout terug in de maatschappij. Hij heeft moeite zich aan te passen aan het drukke en snelle stadsleven, temeer omdat hij heel beschermd opgroeiende op het platteland, kostscholen en daarna naar het klooster ging. Deze handicap speelt een grote rol wanneer hij al heel snel een vrouw, Claire, ontmoet. Zij is een al jaren gescheiden vrouw die de eenzaamheid en het ouder worden moeilijk kan verwerken. Zij woont samen met haar dochter die haar problemen heeft met het volwassen worden. Tussen deze drie mensen ontstaat een band en zij oefenen onderling een grote aantrekkingskracht uit op elkaar. Karel en Claire beginnen een verhouding die uitzichtloos lijkt door het grote leeftijdsverschil, maar beiden hebben in zich de wil tot liefde en tot leven. Dit eerste boek van deze Vlaamse schrijver verrast diens diepe bewogenheid met zijn personages en een grote toewijding voor het schrijven zelf. Deze ijer om goed te schrijven is soms duidelijk merkbaar maar dermate sympathiek dat het niet leidt tot ergernis.

P. Dupuis: Arts mag minderjarige kinderen geven buiten medeweten van ouders

— Een arts mag zonder medeweten van de ouders aan een kind anticonceptionele middelen geven. Wanneer de arts over zou inlichten of een kind de ouders zou eisen, zou het kind de ouders van het meisje hulpverlening belemmeren.

schuwt dr Dupuis ook tegen het verschijnsel, dat ouders met hun dochter naar de arts stappen voor anticonceptionele middelen nog voor

het meisje er zelf aan toe is. „Daar gaat de suggestie van uit, dat ze geslachtsverkeer zou behoren te hebben”, vindt hij.

— De voorzitter van de Stichting voor Verantwoordelijke Vorming, de arts dr P. Dupuis, in het kader van de stichting „Gezondheid en Juridisch Zit de arts niet meer in de praktijk is een juridische benadering van het schadelijk. Dr Dupuis dat nagenoeg ieder kind de pil komt vragen al in de praktijk heeft gehad, soms in een vrijzinnige wijze. Het al of niet van anticonceptionele middelen, wel duidelijk op de achtergrond. Hij, dat ouders de arts kunnen maken nadat de arts geweigerd anticonceptie aan haar te verlenen. Volgens dr Dupuis, als het meisje is, een gesprek met de ouders gevoerd. Bijvoorbeeld gaan of ze niet onder de coitus is gekomen. Het ook worden een gezamenlijk besluit van ouders en meisje op te nemen. Op formeel-juridische hante-lingen is volgens dr Dupuis. Het verhoogt de kans op ongewenste zwangerschap. Overigens waar-



— Een fris-vrouwelijk mode-creatie is van Casadevall. Een zwart geborduurd wijde broek, met geweven en pofmouwen, met knopen, het geheel met een brede ceintur.

Fosfaten maken was witter maar vervuilen water

DEN BOSCH. — Het nieuwe fosfaatloze wasmiddel dat sinds kort in Nederland verkrijgbaar is, zou de oplossing kunnen zijn voor de steeds toenemende watervervuiling, die mede wordt veroorzaakt door het toevoegen van fosfaat aan wasmiddelen.

In de westelijke wereld wordt elk jaar twee miljard kilogram fosfaten in wasmiddelen gebruikt. Alleen al in Nederland wordt jaarlijks honderd miljoen kilogram toegepast in de landbouw, de conservenindustrie en als waterontharders in wasmiddelen. Hiervan komt twintig miljoen kilogram in het water van de rivieren en dergelijke terecht. Na de oorlog verdrongen de synthetische wasmiddelen die, welke tot dusver werden gebruikt en gebaseerd waren op zeep. Een nadeel van de laatste was dat bij het wasproces kalkzeep werd gevormd. Door de hardheid van het water werd al vóór het wasproces een gedeelte van de zeep neergeslagen, zodat een overmaat aan zeep moest worden gebruikt. De kalkzeep konden bovendien bij het neerslaan op het te wassen textiel daar aanleiding geven tot vergeling of vergrauwing van het wasgoed. Daarom zijn wasmiddelen ontwikkeld en gebaseerd

op synthetische reinigers. De fosfaten veroorzaken evenwel een onzichtbare vervuiling, die men „eutrofie” noemt. Dit is een zeer snelle groei van micro-organismen en vooral algen, die kan optreden wanneer in het water een overmaat aan voedingsmiddelen voorkomt. Fosfaten zijn zulke voedingsmiddelen. Door de snelle groei van deze algen kan het water zodanig verzadigd worden, dat alle zuurstof 's nachts wordt verbruikt en overdag verzadiging optreedt door het opnemen van koolzuur.

VERGIFTIGING Voor veel vissen wordt het leven dan snel onmogelijk. Deze toenemende eutrofie leidt bovendien tot een grotere fotosynthese (opnemen van koolhydraten en andere voedingsstoffen door planten uit koolzuurgas en water met behulp van zonlicht, waarbij zuurstof afgegeven wordt) in een betrekkelijk dunne bovenlaag van het water. Door de grotere hoeveelheid algen kan verder het licht steeds minder diep in het water doordringen en is juist meer zuurstof nodig. De fosfaattoevoer verandert ook de algenpopulatie, waardoor zich blauw-wieren kunnen ontwikkelen, die

giftige stoffen afgeven. Als de zuurstofconsumptie ten opzichte van de produktie hiervan door de fotosynthese dan sterk toeneemt, sterven de algen ook, waardoor het vergiftigend effect wordt verhoogt. Aan de stranden van de Noordamerikaanse meren spoelen elke zomer tonnen dode en rottende algen aan, die vies ruiken en zwemmen en zonnebaden onmogelijk maakt. In het ondiepe Tjeukemeer is de zuurstofconsumptie ongeveer de helft van de zuurstofproduktie, wat volgens de bioloog dr H. L. Golterman een precair evenwicht is. Vooral in ondiepe meren kan de vervuiling zich snel voordoen. Het grootste deel van de fosfaten wordt weliswaar in de bodem vastgelegd, maar dat is slechts uitstel van executie. In meren waar weinig doorstroming is, zoals meestal in Nederland, heeft een stopzetting van de fosfaattoevoer dan ook geen onmiddellijk effect.

VERVANGER Grote wasmiddelen-producenten als Unilever en Procter Gamble zoeken al jaren naar een vervanger van fosfaten, die evengoed het water zacht maakt, zodat de reiniger goed werkt. In Zweden en Canada meent

men die vervanger gevonden te hebben in nta (nitrilo-triazijnzuur). Volgens deskundigen is deze echter veel duurder dan de fosfaten en kan niet genoeg ervan geproduceerd worden om aan de huidige vraag te voldoen. Bovendien wordt nta door bacteriën langzaam afgebroken, zeker bij lage watertemperaturen. De stikstof in nta vormt echter ook een voedingsmiddel en kan het eutrofieprobleem misschien alleen maar verergeren. In Zweden is men dan ook langzaam bezig met de vervanging, vooral omdat men zeer beducht is voor de blauwe alg. Een andere mogelijkheid is het afvalwater van fosfaten te zuiveren. Dit betekent een derde trap toevoegen aan het zuiveringsproces. In Nederland is men nu bezig met de invoering van de twee eerste fasen: de mechanische, die de zware bestanddelen uit het water haalt en de biologische, die de resterende en rotbare stoffen door lucht- en zuurstoftoevoer en bacterie-omzetting zoveel mogelijk verwijderd. Volgens het Rijksinstituut voor Afvalwaterzuivering is een derde trap in de toekomst misschien noodzakelijk, hoewel dat natuurlijk — nu nog onbekende — kosten met zich meebrengt.

